

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. J. M. H. de Mug

Uitgever/drukker: N. V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## Les uit twee berichten

Twee opwekkende berichten in de pers geven zelfs de burger op Curaçao weer moed. Zie de voorpagina van gisteren: „Goldwater zegt aan Johnson steun toe. Geen rancune na grote nederlaag”. „Johnson dankt Barry Goldwater”; en: „Leoni's kabinet gereorganiseerd. URD, FDN maken nu ook deel uit van Leoni's kabinet”.

Bovenstaande behoort eigenlijk geen toelichting. De koppen spreken duidelijke taal. Johnson en Goldwater zijn elkaar te lijf gegaan, zoals dat in verkiezingshitte kan voorkomen. Van één zijde was de politieke aanval bepaald gortig, gelijk, naar wij hopen, is aangetoond in onze „Wereld vandaag”, op de dag van de uitslag. Soms was de gebruikte methodiek nog van minder allure dan wij in onze omgeving gewend zijn. En we zijn wel wat gewend. Niettemin hebben de twee uitersten elkaar gevonden, in het belang van het grote Amerika en dus ook in het belang van de vrije wereld.

Een gelijke ontwikkeling van „elkaar vinden”, zien we ook in het nabije politieke leven van onze zuidburen. Na Bethancourts vertrek viel de bestaande coalitie van Acción Democrática en Copei uiteen. De Acción bleef eenzaam aan de top, eigenlijk op een te smalle basis om goed te kunnen regeren. Leoni heeft dit ingezien en zijn kabinet nieuwe adem gegeven. De zittende ministers gingen heen. De Acción, sterker dan welke partij ook, ging in zee met de Democratisch Republikeinse Unie en het Nationale Democratische Front, niet op basis van politieke machtsverhoudingen, doch op grond van het algemeen Venezolaans belang. De grote partij vormde een nieuw kabinet met de twee kleinere partijen, waarbij elk drie ministers inbracht, terwijl bovendien vier politiek onafhankelijke ministers werden aangetrokken.

Twee voorbeelden in landen, die in de Nederlandse Antillen en op Curaçao, hoog geschat worden. De Verenigde Staten zijn altijd gezien als een bijzondere partner in het Caribisch gebied. De laatste jaren zijn niet alleen de verhoudingen met Venezuela beter geworden dan zij al waren, doch wordt hier ook uitgekeken naar de onmiskenbare vooruitgang aan de overkant. Mogelijk willen en kunnen wij, met wat goede wil, iets leren van de twee berichten, die gisteren op de voorpagina prijkten. Ook voor de Nederlandse Antillen en Curaçao is nog niet alles verloren, al wordt het tijd eens te gaan zoeken bij de in aanmerking komende partijen naar punten van overeenkomst, in plaats van verschil. Misschien is er nog een man te vinden, die naar beide kanten kan bogen op respect en de moed durft opbrengen de uiteen gedrevenen bij elkaar te brengen. Misschien kunnen degenen, op wie heel de samenleving haar hoop mag stellen, afstappen van de podia, die zij reeds hebben ingenomen, en op grond van gelijkheid met elkaar praten om te doen, wat het eerst nodig is.

Amerika en Venezuela wijzen de weg naar samenwerking. Zij wijzen, met grote wijsheid, tweespalt af.

**TABAC ORIGINAL**  
de beste cosmetica voor mannen (i.m.)

## Schot naar Mars in de VS mislukt

**KAAP KENNEDY (AFP)** — Volgens de technici van Kaap Kennedy kan niet meer worden gerekend op een geslaagde tocht naar Mars van het ruimtevaartuig Mariner-3, dat donderdag met behulp van een Atlas-Agena-raket werd gelanceerd. Vier zonnepanelen die zich moesten ontvouwen in de richting van de zon om zodoende de batterijen te kunnen opladen, hebben niet gewerkt. Voorts weigerde de tweede trap van de Atlas-Agena-raket enkele seconden voor het vastgestelde tijdstip dienst. Het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart, NASA, heeft echter al een ander ruimtevaartuig gereed dat zonder twijfel voor het einde van deze maand, als Mariner-4 zal worden gelanceerd.

## Zonnepanelen Marinier ontvouwen zich niet

Het was de bedoeling, dat de 260 kg wegende Mariner-3 omstreeks 17 juli van het volgende jaar de planeet op een afstand van 13.840 km zou passeren. Camera's zouden dan ongeveer 22 foto's van de planeet nemen en ze naar de aarde doorzenden. De Mariner-3 zou daarna in een baan om de aarde komen. Het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart heeft de maand november gekozen voor de lancering, omdat Mars dan in een gunstige positie ten opzichte van de aarde staat, hetgeen voor de lanceringen slechts één maand van de 25 het geval is. De lanceringen zijn een voorbereiding voor lanceringen in 1969 van „Voyager”-ruimtevaartuigen, waarmee men hoopt te ontdekken, of er een of andere vorm van leven op Mars is.

### Leven op Mars?

De meeste geleerden geloven dat, zo er leven op Mars is, dit bestaat in de vorm van algen, mos en plantengroei. Deze theorie wordt gesteund door de waarneming van

Poolkappen, die schijnen te smelten bij de wisseling van de seizoenen. Als deze kappen uit dunne laag ijs bestaan is er water op de planeet. De samenstelling van de blauwe damp met witte en gele wolken die over de planeet hangt is ook nog een mysterie voor de geleerden.

De meeste geleerden geloven dat, zo dat van de beroemde „kanalen” die in 1877 voor het eerst door Schiaparelli zijn waargenomen. De meest sensationele theorie hieromtrent is verkondigd door Lovell die zei te geloven, dat de kanalen kunstmatige waterwegen zijn die waren gebouwd door intelligente wezens om hun uitdrogende planeet te bevloeden. Een meer aanvaardbare verklaring is dat de kanalen een bepaalde structuur vormen bedekt met plantengroei.

Amerikaanse deskundigen verwachten dat de Sovjet-Unie eveneens deze maand zal trachten een ruimtevaartuig in de richting van Mars te zenden.

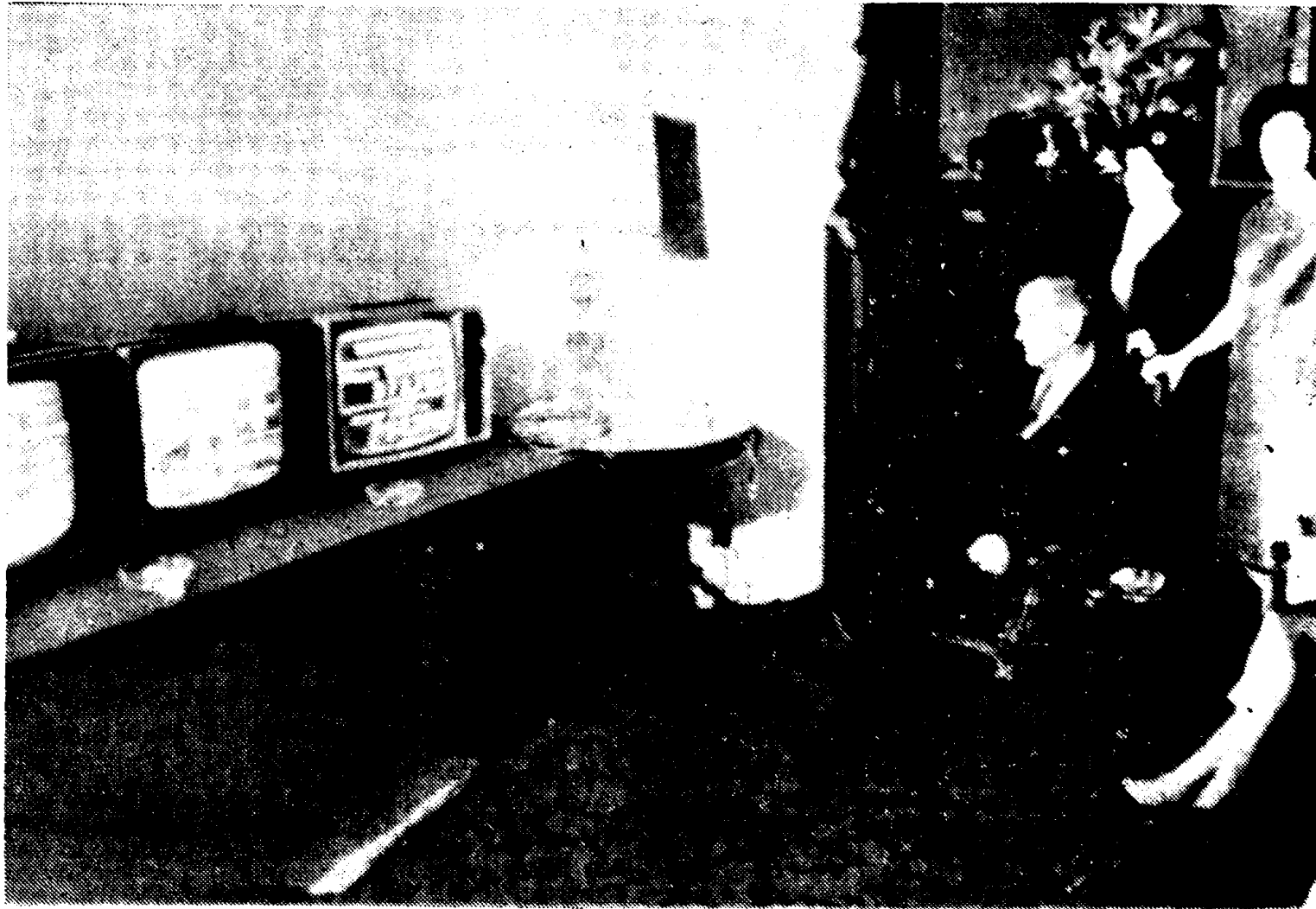
## Overweldigende ontvangst van gouden Geesink

**UTRECHT (ANP)** — Olympisch kampioen Anton Geesink is vanochtend bij zijn thuiskomst in Utrecht bijna onder de voet gelopen. Voor zijn woning aan de IJsselsteinlaan had zich een menigte verzameld die door de tientallen agenten nauwelijks in toom kon worden gehouden.

Nauwelijks was Anton Geesink terug in zijn feestelijk met talrijke rood-witte en rood-wit-blauwe vlaggen, Olympische ringen met lampjes en bloemen versierde straat of hij werd meegetroond naar 't Goylaan, waar de N S-harmonie op hem stond te wachten evenals een juichende wijkvereniging. De schoolkinderen hadden inmiddels vrij gekregen en stroomden de straat van Hoograven op om Geesink op zijn rondtoer door deze Utrechtse stadswijk te volgen. Deze rondrit duurde ongeveer drie kwartier.

## Kongolees leger verovert Kindoe

**LEOPOLDSTAD (AFP)** — Kindoe, de hoofdstad van de Kongolese provincie Maniema, 400 km ten zuiden van Stanleystad, is gistermiddag door troepen van het Kongolees leger heroverd, aldus een mededeling van premier Tsjombe. Tsjombe heeft een beroep gedaan op de opstandelingen hun wapens neer te leggen en de gijzelaars vrij te laten.



President Johnson volgt hier met zijn dochters Luci en Luella de verkiezingsuitslagen van drie verschillende televisiestations. De foto is genomen in de oordery van de Johnsons in Johnson City in Texas.

## Barrientos neemt in Bolivia leiding over

### Toestand in land nog onduidelijk

**LA PAZ (AFP)** — Generaal René Barrientos, voormalig vice-president van de Boliviaanse republiek onder het bewind van Paz Estenssoro, is thans het enige hoofd van de militaire junta, die woensdag de macht in La Paz in handen nam. Generaal Alfredo Ovando Candia, de leider van de strijdkrachten, die volgens berichten van donderdag met generaal Barrientos het voorzitterschap van de junta deelde, legde korte tijd later deze functie onder nog weinig duidelijke omstandigheden neer.

Dit besluit is de menigte van het balkon van het regeringspaleis door generaal Barrientos bekendgemaakt. Slechts kort tevoren evenwel waren alle leden van de junta, generaal Ovando Candia inclusief, beëdigd. De twee voorzitters van de junta waren vervolgens op het balkon van het paleis verschenen en spraken een menigte van naar schatting 3000 mensen toe. Generaal Ovando Candia werd herhaaldelijk door sommigen uit het publiek uitgescholden. De toespraak van generaal Barrientos daarentegen vond grote bijval.

**Leider opstand**  
Generaal Barrientos is de eigenlijke leider van de opstand tegen Paz Estenssoro geweest. Hij had de steun van het garnizoen van Cochabamba en van verscheidene andere steden en had de rechtse oppositie zowel als de linkse aan zijn zijde. Generaal Ovando Candia daarentegen had zich pas woensdag bij de opstand aangesloten toen de crisis een hoogtepunt bereikte. Hij wordt er door uiterst links van beschuldigd de vlucht naar Lima van Paz Estenssoro toegelaten te hebben.

**Tol**  
Volgens de tot dusver opgemaakte „balans” hebben de gevechten tussen de voor- en tegenstanders van Paz Estenssoro veertig doden en meer dan 150 gewonden geëist. De

### Derde aanslag op Mene Grande(Ven)

**CARACAS (RTR)** — Donderdag hebben terroristen, op 400 km van Caracas, een oliepomp-installatie van de Amerikaanse Mene Grande Oliemaatschappij in de lucht laten vliegen. Dit was de derde geslaagde aanval binnen een week op een installatie van de Mene Grande.

## Klacht tegen La Cruz na verslag van eilandsraad

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD** — Naar wij vernemen hebben de heren H. M. van Delden, G. G. A. Lips en S. W. Rigaud een aanklacht ingediend bij de officier van justitie te Willemstad tegen het weekblad La Cruz, een uitgave van de Paulusdrukkerij N.V. Gisteren is de redacteur van dit weekblad, de heer A. E. Leito, ter zake van deze aanklacht gehoord door de recherche. De drie heren voelen zich beledigd door een zinsnede in het verslag van de eilandsraadszitting op Curaçao, gepubliceerd in La Cruz van 9 september.

De redacteur van La Cruz heeft verslag gedaan van hetgeen hij tijdens de zitting van de eilandsraad heeft ervaren. Hij deelde mede, dat de drie heren bij een aanval van de fractieleider van de DP op de religieuzen in het hospitaal tekenden van instemming hebben laten blijken. De houding van de drie genoemde heren wordt door La Cruz als volgt geschilderd:

„Den ultimo reunion di Eilandsraad nos por a mira tur e probecudon di KVP, Senjores van Delden, Lips y Rigaud, goza un mundu cada bez cu Boy Rozendal tabata fulminando contra „politico for di preestool” y contra hospital. Pa esunnan cu „nunca por a kere” otro prueba trobe di e senjornan aki su „politica limpi” di cual segun nan plakaatnan di campanja nan tabata bisa di ta „sole distributor”.

De vertaling luidt: „In de jongste vergadering van de eilandsraad konden we zien, hoe de profiteerders van de KVP, de heren van Delden, Lips en Rigaud, zich kostelijk vervaant telkens wanneer Boy Rozendal tekeer ging tegen de „politiek van de preestool” en tegen het hospitaal. Voor degenen die „noot konden ge-

loven”, een bewijs temeer van de „schone politiek” van deze heren, waarvan zij volgens hun affiches tijdens de campagne de „enige verspreider” waren”.

## Mr R.H. Pos wordt in Suriname begraven

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD** — Het stoffelijk overschot van mr dr R. H. Pos, ambassadeur van het koninkrijk in Havana, tevens geaccrediteerd in Haiti, die gisteren op Curaçao is overleden, zal zondagmiddag per vliegtuig naar Paramaribo worden vervoerd. De rouwstoet zal om een uur vertrekken vanuit het St. Elisabethsgasthuis naar het vliegveld. De overledene zal vermoedelijk maandagmiddag in Suriname worden begraven.

## Cuba betuigt deelneming bij overlijden Pos

**DEN HAAG (ANP)** — De ambassadeur van Cuba in Nederland, de heer Carlos Moristany Sanchez, heeft vandaag bij het ministerie van Buitenlandse Zaken zijn deelneming betuigd bij het overlijden van dr R. Pos, de Nederlandse ambassadeur in Cuba, zo heeft de Cubaanse ambassade in Den Haag meegedeeld. De heer Sanchez — die op instructie van zijn regering handelde — zei dat de ambassade en de regering van Cuba „diep getroffen zijn door de dood van zulk een voortreffelijk diplomaat”.

## Toenadering China-Moskou

**ALGIERS (AFP)** — „De val van Chroesjtsjev heeft nieuwe mogelijkheden geopend voor verbetering van de betrekkingen tussen Moskou en Peking en voor de eenheid van het socialistische kamp. De reis van Tsjoe En Lai naar Moskou en de ontvangst die de partij en de regering van de Sovjet-Unie hem zullen bereiden zijn een goed teken”, aldus maarschalk Sjien Yi, vice-premier en minister van Buitenlandse Zaken van Peking-China, di op het ogenblik in Algerije de viering van de tiende verjaardag van de Algerijnse opstand bijwoont.

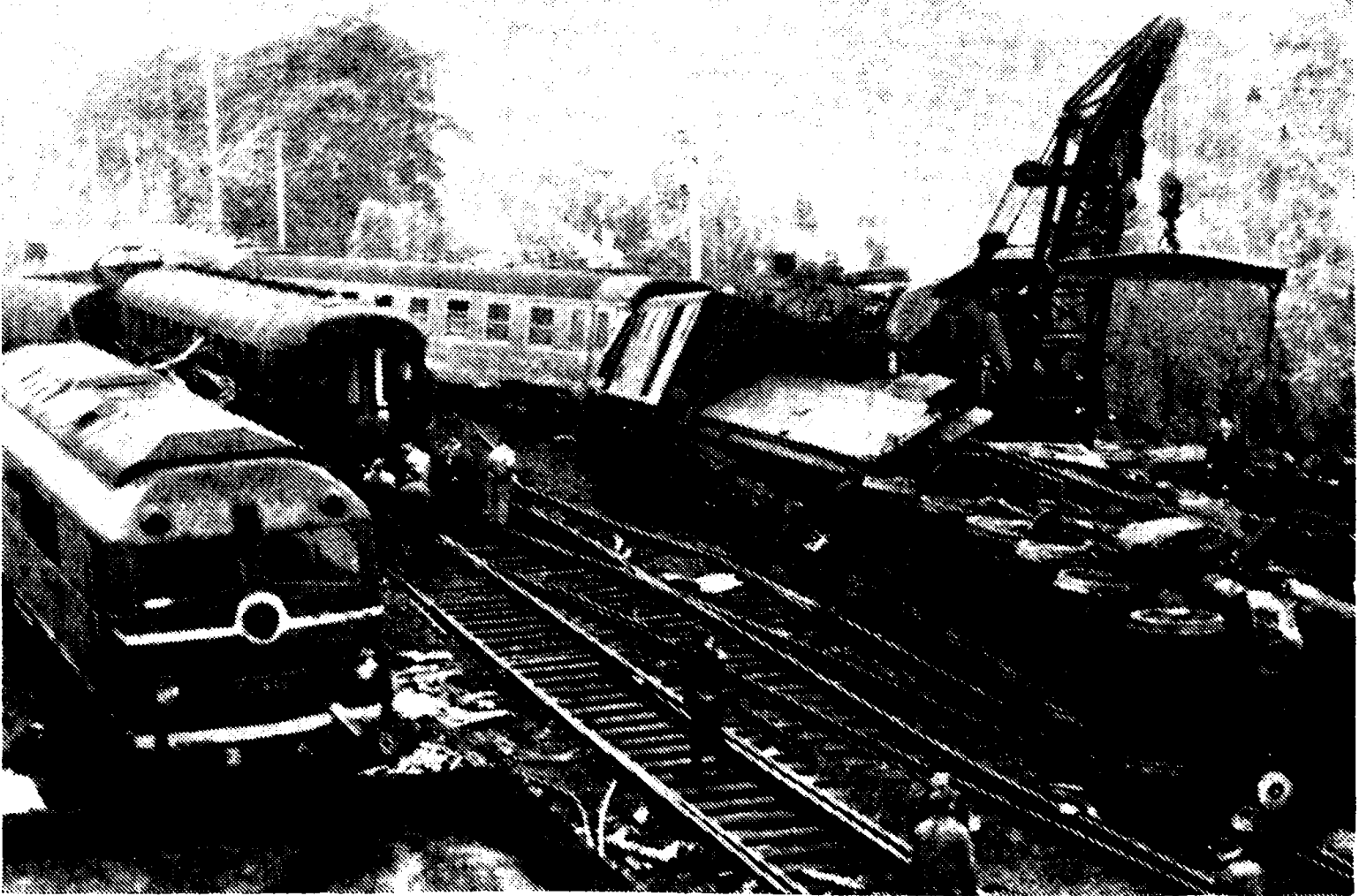
## Grote verdeeldheid in Republikeinse Partij VS

### Rechtse vleugel tegen liberalen

**NEW YORK (AFP)** — Na de geweldige nederlaag, die de kandidaat van de Republikeinse Partij bij de presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten heeft moeten incasseren, vliegen de verwijten over en weer. Oud-vice-president Richard Nixon, aanhanger van Goldwater door dik en dun, beschuldigde de Republikeinse gouverneur van New York, Nelson Rockefeller, rechtstreeks ervan de partij verdeeld te hebben.

## „Statendam” in haven Boeleleng

**BOELELENG (AFP)** — Het Nederlandse schip „Statendam” is dezer dagen met ongeveer vijfhonderd buitenlandse toeristen de haven van Boeleleng op Bali binnengegelozen, zo meldde het Indonesische persbureau Antara vandaag. In februari wordt de „Rotterdam” te Bali verwacht.



Drie treinen raakten uit de rails bij een drieovoudige ontplofing op de lijn Parijs-Le Havre nabij het plaatsje Archeres. Vier mensen werden hierbij gedood, terwijl zes mensen gewond werden. De foto geeft een overzicht van de ravage.

## Investering Amerikaanse industrie '65

**NEW YORK (RTR)** — Blijkens cijfers uit een onderzoek van McGraw-Hill is de Amerikaanse industrie na in drie achtereenvolgende jaren meer te hebben geïnvesteerd voornemens in 1965 een record van 46,9 miljard dollar te investeren in nieuwe fabrieken en uitrustingen, 5 procent meer dan in 1964.

De chemische industrie heeft plannen voor investeringen in 1965 die 24 procent groter zijn dan in 1964 en de 2 miljard dollar overschrijden. De chemische industrie verwacht in 1966 bijna evenveel te investeren. Verder wordt verwacht dat de kosten van de bouw van nieuwe fabrieken en de aanschaf van nieuwe uitrusting in 1965 3 pct hoger zullen zijn. De prijzen van goederen en diensten zullen echter een stijging van slechts 1 pct te zien geven.

## PERON BEREIDT TERUGKEER VOOR

### Tijd werkt tegen oud-dictator

**BUENOS AIRES (AFP)** — Het blad „La Razon” maakt melding van geruchten, die de ronde doen „in geloofwaardige kringen”, namelijk dat ex-president Perón een dezer dagen „als toerist” zou aankomen in Montevideo, in Uruguay.

Hij zou daar, gebruik makend van de sensatie over zijn plotselinge verschijning in Zuid-Amerika, een radiotoespraak willen houden tot zijn volgelingen in Argentinië en hen aansporen om tot daden over te gaan. Voorts zou Perón dan de Peronistische afgevaardigden in het Argentijnse parlement verzoeken, en bloc hun ontslag in te dienen. Daarnaast zou — aldus het blad — Perón weer terugtrekken naar Spanje om daar de loop der gebeurtenissen af te wachten. Volgens een andere Argentijnse krant, „El Siglo”, zou Perón zijn taktiek van „vredestichter” hebben verlaten en zou hij de huidige Argentijnse regering op een revolutionaire wijze ten val willen brengen.

## Britse vakbonden eens met loonstop

**LONDEN (RTR)** — De algemene secretaris van het acht miljoen leden tellende Britse Trade Union Congress (TUC), George Woodcock, heeft donderdag verklaard dat de Britse vakbonden mogelijk zullen instemmen met een loonstop als de regering kan aantonen dat de omstandigheden in het land slecht zijn. De loonstop zou echter volgens Woodcock niet meer dan zes of zeven maanden mogen duren. De vakbonden zullen maandag over dit onderwerp besprekingen beginnen met de regering.

De Britse minister van Financiën,

James Callaghan, heeft donderdag medegedeeld dat hij volgende week woensdag bijzonderheden over zijn „kleine begroting” zal bekendmaken. Verwacht wordt dat een forse belasting op kapitaalopbrengst zal worden voorgesteld alsmede een winstbelasting. Dit zou de vakbonden ertoe kunnen brengen hun medewerking te verlenen aan de totstandkoming van een inkomenspolitiek die aan de produktiviteit gekoppeld is. De regering heeft duidelijk laten uitkomen dat dit de hocksteen van haar economische politiek op lange termijn zal zijn.







# Plantage Tamarinde: Niemand leeft. Nergens een mens

IK HEB in mijn leven veel dwaze films gezien, maar Plantage Tamarinde spant ongetwijfeld de kroon. Albert van Dalsum, die er uit ziet als een kikker met een maagwever, lijkt net zo veel op een plantagehouder als Confucius op Elvis Presley. Een zijge meneer van de Shell, die er uit ziet als een werkeloze balletdanser, probeert de hele film door, geassisteerd door een onduidelijke pastoor met een bril, en de waterbronnen en dochter van Sjon Jan te jatten.

De dochter des huizes, een meisje met een uitdrukingsloos en dom gezicht, zet 'en vrijage op touw met een Surinaamse jongen die bijzonder onduidelijk Nederlands spreekt.

De broer des huizes schuift in het stuk heen en weer als een houten Indiaan, die zijn sigarenwinkel kwijt is. Niemand leeft. Nergens een mens.

De jaja, een zwartgemaakte Nederlandse dame, loopt als een giechelende debiel rond op de plantage en spreekt een verbazingwekkend taalje: ik niet oeweten oewat ik moeten doen.

## Toppunt

ONDER hetzelfde ingezonden stukje, gepubliceerd in Beurs en AMIGOE, afkomstig van Fort Nassau, waarin met nadruk werd gezegd, dat de Beurs de belofte om op maandag te rectificeren niet was nagekomen, werd gisteren bij dat dagblad het volgende naschrift geplaatst:

„Lezer Heerding heeft Van Kuijk opgebeld zaterdagavond omstreeks zeven uur. De Beurs ging ter perse omstreeks half twee 's middags. Overigens bewijst het stukje van lezer Heerding de onjuistheid van het Amigoe-verhaal. Wij nemen aan, dat hiermee het buiten alle proporties getrokken gebeuren is afgesloten.”

Inderdaad, het buiten alle proporties getrokken gebeuren, te beginnen met het sensatieverhaal van de roofoverval, gepubliceerd in de Beurs. Op details kan en durft de verantwoordelijke redacteur niet terug te komen. Hij zuigt er een punt aan en wil de zaak maar liever afsluiten. Nog niet duidelijk is, door wie de rectificatie, alleen op de „plaats van het misdrijf” betrekking hebbend, op dinsdag werd gestimuleerd. En wat er verder voor stappen achter de schermen zijn gezet.

Het is maar beter, dat de Beurs zwijgt. Er moest nog eens iets bliken, wat tot nog toe achterwege is gebleven. Een verstandig besluit van de verantwoordelijke redacteur van de Beurs.

## CURACAO

### Agenda

**VIJRDAG**  
Cinetrick - Heden te Lagoen morgen te St. Michiel.  
**Bioscoop** - Cinelandia: 19.00 - 21.00 Plantage tamarinde; Roxo: 19.00 - 21.00 De uitdaging; 21.00 Cleopatra; West-End: 19.00 - 21.00 The running man; Asiento: 19.00 Return of a badman; Cine Rio: 20.00 Tres angelitos negros; **Amigoe nieuws** - Klanten bezorging tel. 24361.  
**Diversen** - De Rode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telefoon 43022;

### Emmestad

**OS/Telecommunication** - Kantoor open: 07.00 - 16.30, tel. 2307; R. D. Lourens tel. 0-43511; B.g.g. tel. 9.  
**Pesonnell services** - L. M. Ridley, Orinocoweg 16, tel. 0-23422; Voor passage: (Reisbureau Maduro) E. I. Rojer, Jean Rodierstraat 14, tel. 0-23960; B.g.g. tel. 9.  
**N.V. CSM-Ships Agency** - Kantoor open: 07.30 - 24.00, tel. 2551/2458. **Alleen voor dringende aangelegenheden** - 00.00 - 07.30, tel. 9.

## Burgerlijke Stand

**GEBOREN** - 28 okt.: Shurman Guanipa-Lodowica; Rosemonde Philbert-Piper; 30 okt.: Kenneth Bernadina-Willems; Suzette Serrao-Figueira; 30 okt.: Nadjesca Curich; Jerry Marcel; Eugene Martina; 27 okt.: Rodney Stefania; 30 okt.: Ernie Eleonora; 27 okt.: John Windster; 1 nov.: Orlanda Rodrigues-Leça da Concela; 1 nov.: Rubio Marciano-Puriel; 31 okt.: Liane de Boer-Inees; 1 nov.: Melvin Euseon-Arrindell; 29 nov.: Hemsley Tomsjansen-Asporaat; 31 okt.: Jamine Hodge; 1 nov.: Ruthsela Abbott; 31 okt.: Donovan Engelhardt-Guy; 29 okt.: Giselle Marchena-Philip; 1 nov.: Carresse Schotborgh-Quast; 2 nov.: Dulzaida Estanista-Martina; 27 okt.: Frensel Harts-Johanna; 1 nov.: Jacqueline Gosepa; Elvis Zink; 2 nov.: Roland Martijn-Jourdain; Earle Habat-Soleana; 25 okt.: Vivian d'Abreu-Dench; 1 nov.: Shanella Koffy-Lau-A-Kien; 31 okt.: Marushka Rumay-Rosario; 1 nov.: Sharella Mongen-Lard; 31 okt.: Elton Michiel-Westerhof; 2 nov.: Isaira Wanga-Deane; Marianella van Variannella Bergin-Inesia; José da Silva-de Souza; 3 nov.: Catharina van Manen-de Klijn; 30 okt.: George Wong-Lol-Sing-Lecjie; 1 nov.: Sherman en Sherwin Koeiman-Daflaar; 3 nov.: Wilfred Clemens-Gaari; 2 nov.: Randall Janzen; 30 okt.: Morgan Harrigan; 1 nov.: Jancella Martina; 3 nov.: Jacqueline Martha-Nivillac; 3 nov.: Ferdinand Thode-Lourens; 4 nov.: Patrick Martina-Narain; 1 nov.: Lyndon Lemmers-Ristie.

De vitó, een zwartgeverfde Nederlands-Indische meneer, is onafgebroken bezig de jaja van achteren beet te pakken en onder haar rok te grijpen. Blijkbaar als uiting van de bekende sexuele vitaliteit van Curacaoënaars.

Gedurende de hele film door horen we Surinaamse bandjes vreemdsoortige muziek spelen.

Tjonge, jonge wat een film. Het mooiste stukje vond ik toen Sjon Jan, na een zware hartaanval, opeens als een verongelukkige kikker rond ging sjokken, zich liet zakken in een wigelstoel en begon te prevelen van God en goedheid.

Mijn vraag is deze: Hoe durft men onze grandioze jaja, deze ernstige en waardige vrouw, in deze film af te beelden als een soort seniele clown? Hoe durft men onze vitó, deze trouwe en onkreukbare mens, af te beelden als een soort geile Zwarte Piet, die niets anders te doen heeft dan jaja onder de rok te grijpen? Daarbij een soort Tarzan-achtig taalje sprekend: „Oewaarom jij boos worden: ik grapje maken”. Hoe durft men een pastoor, die in dit volk in ieder geval altijd heeft gestaan, voor iets groots af te beelden als een idioot die niets beters te doen heeft dan voor handlanger te spelen van een volmaakt absurde Shell-meneer? Hoe durft men van een plantagehouder te maken een soort melancholieke kikker, die opeens van het sterfbed opstaat om cliché's te mompelen? Hoe durft men tenslotte dit prachtige eiland ' misbruiken voor zulk een prullig gedoe?

De schrijver heeft de tragiek van de rassendiscriminatie misbruikt om 'n obscene Sinterklaasspel te schrijven: vals van begin tot einde. En we hebben ook fijn op het strand kunnen kijken naar de mooie blanke borsten van de dochter van Sjon Jan. O, wat een waaghals toch, die Kueis!

De zaal was stampvol en de lachsalvo's dreunden onafgebroken door het gebouw. Ik dacht eerst, dat de mensen zichzelf aan het uitlachen waren toen ze de karikatuurale jaja en vitó zagen. Maar ze lachten omdat ze zich geneerden. Ik heb ook gelachen, want ik geneerde mij ook.

BOELI VAN LEEUWEN

## J. A. van Dijk gaat Curacao verlaten

(Van een onzer verslaggevers)  
**WILLEMSTAD** - De heer J. A. van Dijk, directeur van de gevangenis zal binnen afzienbare tijd Curacao met Europees verlof verlaten om in aansluiting daarop wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd de landsdienst te verlaten. Op 10 november neemt de heer van Dijk afscheid in de gevangenis. De mogelijkheid bestaat dat de familie Van Dijk zich gaat vestigen in Spanje.

## Beslag goederen „Quisqueyanas”

(Van een onzer verslaggevers)  
**WILLEMSTAD** - Naar wij vernemen zou vanmiddag op Curacao beslag worden gelegd op goederen van de Dominikaanse luchtvaartmaatschappij Aerovias Quisqueyanas namens de Bond van Luchtvaartpersoneel in de Ned. Antillen. Tot deze stap is men overgegaan, omdat genoemde maatschappij sinds september in gebreke is gebleven het salaris uit te betalen van twee employe's, die daar werkzaam zijn en aangesloten zijn bij de bond.

De Italiaanse filmregisseur Ermano Oli zal een kleurenfilm wijden aan het leven van paus Joannes XXIII. (AFP)

Tussen Griekenland en Zuid-Slavie zijn twee overeenkomsten ondertekend waarmee bevolkingsvraagstukken en kwesties van goederenvervoer tussen beide landen geregeld worden. (RTR)

# Vijf en twintig jaar Laus Deo et Mariae

## Parochiekoor te Groot Kwartier

(Van een onzer verslaggevers)  
**WILLEMSTAD** - Het mannenkoor „Laus Deo et Mariae” van de parochie Groot Kwartier bestaat op zondag 15 november vijf en twintig jaar. Naast de kerkelijke viering met de driestemmige Missa in honorem Santi Eduardi Regis van Lielmo Refice, staat er een receptie en een feestavond op het programma.

Tot de oprichting van het koor werd in het voorjaar van 1939 besloten door enige onderwijzers en employe's van Shell. Aanvankelijk leidde pastoor B. A. Schipper het koor, maar spoedig daarna al nam de heer C. Sengers de leiding over terwijl de heer Chr. Hulsbos voor orgelbegeleiding zorgde. Dit deed hij gedurende twintig jaar. In de loop van de jaren breidde het koor zich uit en bereikte het een hoog peil. In 1954 nam de heer W. Kamps de leiding over nadat de heer Sengers vijftien jaar lang dit werk gedaan had, terwijl daarnaast ook de heer J. Wilmer zijn assistentie verleende.

De rij dirigenten in de vijf en twintig jaar werd uiteindelijk afge-



# Asiento verslaat jubilerend C.S.C. in tennis-ontmoeting

(Van een onzer medewerkers)  
**WILLEMSTAD** - De in het kader van de viering van het 45-jarig bestaan van C.S.C. georganiseerde tennisontmoeting tussen CSC en Asiento, is in een overtuigende zege voor Asiento geëindigd. Vermeedelijk zat het ware openingsfeest van de vorige avond de CSC-spelers en -speelsters nog in de benen. De jeugdige 16-jarige mev. Van Noord van Asiento leverde een goede prestatie door in drie sets van mev. Taets van Amerongen te winnen, terwijl laatstgenoemde toch de eerste set won met 6-4 en in de tweede set met 4-1 voorstond.

## Gemengddubbel

mev. Overmeer/Anderson (As.) vs mev. Easton/Paets (CSC): 6-2 en 6-2. In deze wedstrijd speelde vooraf Anderson een actieve wedstrijd. Zijn partner mev. Overmeer profiteerde hiervan heel goed. Vooral door goed geplaatste effectballen bracht Anderson zijn tegenstanders dikwijls in verwarring. Het scoreverloop in deze wedstrijd was dan ook geheel volgens de krachtverhouding. Mev. Easton/Paets deden hun uiterst best, doch waren niet opgewassen tegen het gevarieerde spel van het Asiento-dubbel.

## Dames-enkel

mev. Taets van Amerongen (CSC) vs mev. Van Noord (As.): 6-4, 5-7 en 5-7. De eerste set speelde mev. Taets haar normale spel en liep dan ook regelmatig uit tot 4-1. Mev. Van Noord kwam echter opzetten en wist mev. Taets verschillende malen met korte, achter het net geplaatste ballen te verrassen. Uiteindelijk won mev. Taets de eerste set met 6-4. In de tweede set leek het er op, dat mev. Taets een vrij gemakkelijke overwinning zou gaan behalen. Zij bracht de score zelfs op 4-1. Van dat moment af werd het spel van mev. Van Noord beter. Zij kreeg meer zelfvertrouwen, terwijl mev. Taets daarentegen nonchalanter ging spelen.

Mev. Van Noord profiteerde goed van deze inzinking. Zij kwam zelfs op 4-4 en drukte daarna door op bracht de tweede set op haar naam met 7-5. In de finale set was het

weer mev. Taets, die de leiding nam en op een gegeven moment met 4-2 voor stond. Hier herhaalde zich wat in de tweede set had plaats gevonden. Een steeds beter spelende mev. Van Noord, die (linkshandig) bijzonder listig speelde en wederom haar achterstand inliep, won met 7-5.

## Herendubbel

Benneth/Philip (As.) vs Reinalda/De Jongh J. (CSC) 8-6 en 7-5. Een bijzonder attractieve wedstrijd, waarin voor de tennisliefhebbers dikwijls heel goede momenten te zien waren. Er werd zeer snel gespeeld met goed vullen van beide kanten, terwijl ook de harde smashes het geheel aantrekkelijker maakten. Vooral het spel van de jeugdige De Jongh J. viel op. Hij is bijzonder snel, heeft een goede kijk op het spel en staat meestal bij de returns op de juiste plaats. De eerste set ging gelijk op. Nadat Bennett zijn servicegame had gewonnen, deed De Jongh niet voor hem ontfer: 1-1. Het bleef gelijk opgaan, waar bij Asiento steeds weer een game uitliep, doch terstond weer werd ingehaald door Reinalda/De Jongh. Na de stand 4-4 namen Reinalda/De Jongh zelfs de leiding: 5-4. Het werd steeds spannender, waarbij dikwijls bijzonder goed tennis werd gespeeld. Bennett zorgde voor diverse oerharde scherpe drives, terwijl Philip, De Jongh en Reinalda voor mooie smashes zorgden. Tenslotte wonnen Bennett/Philip de eerste set met 8-6.

In de tweede set nam Asiento de leiding en liep uit tot 3-0. Hierna kwamen Reinalda en De Jongh er weer beter in. Reinalda had tot toen een kleine inzinking gehad, doch kwam deze weer te boven. Zij liepen in en kwamen op 3-3. Ook de twee volgende games wonnen zij en kwamen zelfs voor te staan met 5-3. Reinalda deed toen zijn servicegame: 5-4, terwijl Philip daarna de zijne won: 5-5. Bennett/Philip maakten hierna geen fouten meer en wonnen de volgende twee games en daarmee de wedstrijd 7-5.

## Damesdubbel

Mevr. Salas/mej. E. Jansen (CSC) vs. mev. Evertsen/mev. De Leeuw (As.) 7-5 en 6-1. Het sterke damesdubbel mevr. Salas/mej. Jansen had in de eerste set de handen vol aan het hard werkende dubbel mevr. Evertsen/mev. De Leeuw. De laatste lieten zich niet afschrikken en gaven goed partij. Het ging in de set dan ook goed gelijk op. Tot de score 5-5 stond dan weer het CSC-dubbel, dan weer het Asiento-dubbel voor. Na 5-5 wonnen mevr. Salas/mej. Jansen de volgende twee games: 7-5. In de tweede set speelde het CSC-dubbel veel sterker. Met harde drives van mevr. Salas en goed netspel van mej. Jansen,

## „Joanne” nog niet vertrokken

(Van een onzer verslaggevers)  
**WILLEMSTAD** - Het onder Libriaanse vlag varende schip „Joanne”, dat de vorige maand de aandacht trok van de wereld omdat door iemand wapens werden aangetroffen, heeft Curacao nog steeds niet verlaten. Zoals bekend wacht het schip op een nieuwe (Amerikaanse) bemanning. De reparatiewerkzaamheden aan de machine zijn voltooid. De bedoeling is het schip te verkopen. De wapens van Amerikaanse makelij (een beperkte hoeveelheid, zo werd ons meegedeeld) zijn wel, maar het schip is niet in beslag genomen zoals door een internationaal persbureau werd gemeld. Slechts de bemanning (van Cubaanse afkomst) had aansprakelijk gesteld kunnen worden, maar die was vertrokken voor dat de wapens ontdekt werden. Tegen de bemanning had men proces-verbaal kunnen opmaken.

liepen zij gemakkelijk naar een 6-1 overwinning.

## Heren-enkel

Flores (As.) vs Lampe (CSC): 6-8, 6-2 en 6-1. Een in de eerste set goed spelende Lampe heeft geen kans gezien om van de nog steeds tot de topspelers behorende Flores tot de winnaar te maken. Lampe speelde in de eerste set een heel goede wedstrijd. Hij zette alles op alles en wist steeds weer met goed geplaatste ballen Flores te passeren. Door het uiterst rustige en tactische spel van Lampe maakte Flores nogal eens fouten, die hem dan ook de eerste set kostten. Het ging de gehele set gelijk op. Uiteindelijk won Lampe deze set met 8-6. In de tweede set speelde Flores veel productiever. Wel wist Lampe nog twee games in deze set op zijn naam te brengen, doch Flores scoorde zes games. In de finale set gaf Lampe de strijd nog steeds niet op. Flores bracht met goed geplaatste ballen (scherpe drives en smashes) de stand vrij gemakkelijk op 6-1.

Na afloop van de tenniswedstrijden trokken speelsters en spelers en supporters zich terug in de club, waar zij getuigen waren van enkele seche demonstraties en bowlingwedstrijden. Hierna bleef men nog lange tijd bijeen onder het genot van Curacaose muziek (orgel en wiri) alsmede van koude dranken de Nederlanders Schulte, Kluis

overwinning.

## Lezing van Baker in Hotel Curacao

(Van een onzer verslaggevers)  
**WILLEMSTAD** - De heer George G. Baker van Price Waterhouse & Co. in Caracas zal dinsdagavond voor de leden van het Instituut voor Efficiencybeoordening in de Nederlandse Antillen (IVENA) en voor de leden van de Vereniging voor Handel en Nijverheid in Hotel Curacao Intercontinental een lezing houden. Hij zal het onderwerp „The organization of small enterprise” Engels spreken. Al verschillende malen heeft hij op Curacao meegewerkt aan cursussen en lezingen zoals bij de Intracur.

Het Bestuur van J.P.F. maakt met grote droefheid bekend, het overlijden van

# Mr. Dr. RAYMOND HENRI POS

Gewezen Hoofdamtenaar Rechterlijke Macht in Suriname.  
Gewezen Gevolmachtigd Minister van Suriname in Nederland.  
Ambassadeur der Nederlanden in Cuba en Haïti.

Wij gedenken met dankbaarheid wat hij voor het Koninkrijk en voor Suriname in het bijzonder heeft gedaan.

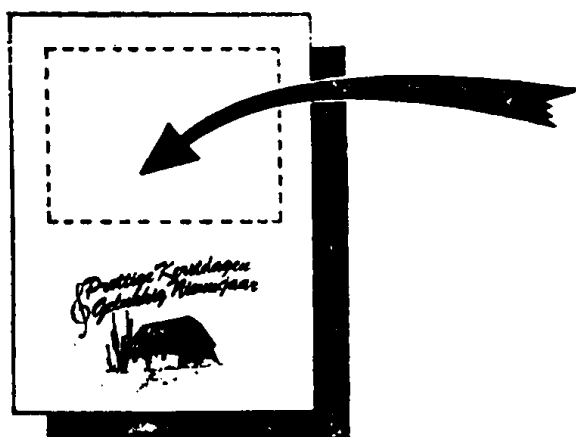
Hij ruste in vrede

Het stoffelijk overschot zal op zondag a.s. per K.L.M. naar Suriname worden vervoerd. Vertrek vanuit het St. Elisabeth Gasthuis om 1 uur precies.

## WEST - END

Vrijdag - zaterdag 7 en 9 p.m. - zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.  
Lawrence Harvey - Lee Remick - Allan Bates in:  
"THE RUNNING MAN" (PROFUGO DE SU PASADO)  
Engeland, Frankrijk, Malaga. van deze drie hoeken der wereld, ... naar de verre hoeken der verschrikking. Hij kan de misdaad zonder weerga niet ontlopen, niet de ontrouwe vrouw, niet de ondragelijke spanning.  
PANAVISION en Kleuren. Engels met Spaanse teksten.  
f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

## OOK DIT JAAR: KERSTKAARTEN met tekst



Afgedrukt:  
Zwart-wit of kleuren met enveloppen  
vanaf: fl. 0,25 per st. (zwart-wit)

Voor keuze van verschillende teksten en voorbeelden, informatie, etc.:

## EL GLOBO

Heerenstr.-Breedestr. - Curacao  
Oranjestad-San Nicolas - Aruba  
St. Maarten

LA BONANZA Punda - Otrabanda  
HEIT STORE Bonaire  
LEGER DES HELS  
FOTO FISCHER  
NORWEGIAN SEAMEN'S HOME

Dit zijn ook de adressen voor kleuren afdrucken van uw slides

**NIEUW!**

35 mm; 4 x 4 cm; 6 x 6 cm.  
op

## AGFACOLOR PAPIER

matten tot 18 x 24 cm.

## Dader dubbele moord nog zoek

(Van een onzer verslaggevers)  
**WILLEMSTAD** - De vermoedelijke dader van de dubbele moord te Flip (derde district), die, zoals g'steren gemeld, een 17-jarige vrouw (zijn zuster) en haar tweejarig zoontje met messteken van het leven beroofde, is nog niet gevonden. Zoals bekend is deze 25-jarige man, tegen zijn gewoonte in, niet naar de ouderlijke woning teruggekeerd. Men vermoedt dat hij zich ergens in de mondij schuil houdt. Het zoeken wordt voortgezet.

## Diefstallen

(Van een onzer verslaggevers)  
**WILLEMSTAD** - Tot tweemaal toe werd gisteren bij de politie aangifte gedaan van een diefstal uit een onafgesloten auto. De eerste aangifte betrof diefstal van een bedrag van f 60 uit een dametas die in een auto lag welke geparkeerd stond in de Quarantainestraat. De tweede diefstal, enkele uren later gemeld, vond plaats uit een auto in de Antillenweg. Uit het dashboardbakje werd een rijbewijs gestolen.

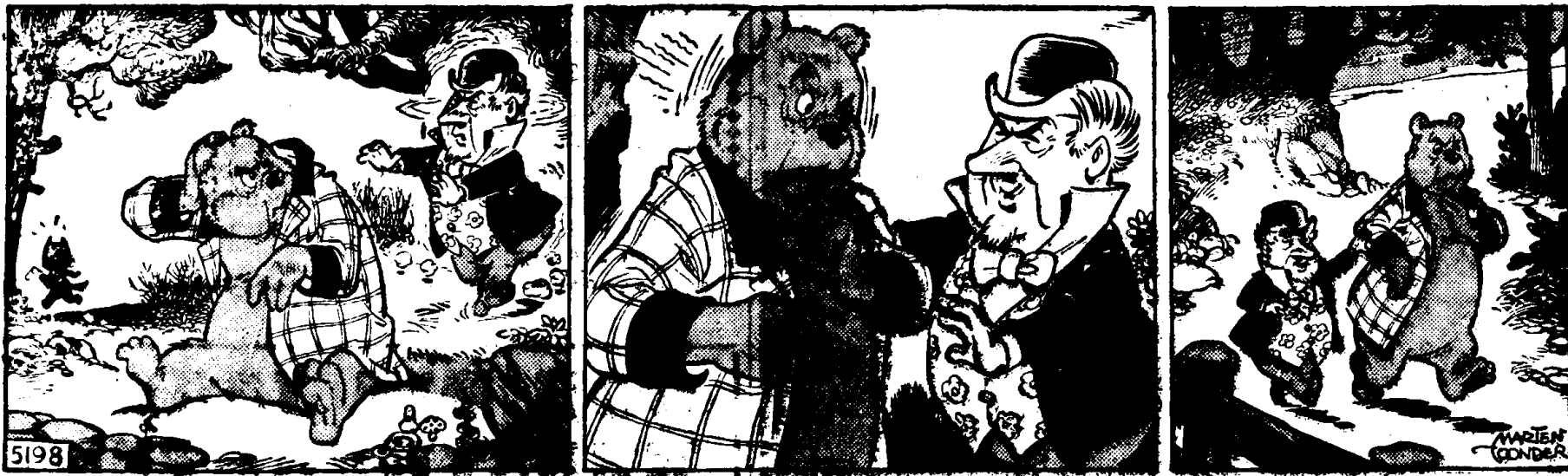
## Nautische cursus zeeverkenners NPV

(Van een onzer verslaggevers)  
**WILLEMSTAD** - Met de bedoeling het kader van de zeeverkenners van de NPV uit te breiden begint op zondag 22 november een „nautische cursus”, waaraan belangstellenden voor de watersport evenals degenen die in de toekomst toe willen treden tot de zeeverkennerij kunnen deelnemen. De cursus wordt wekelijks gegeven bij de „Kon Tiki groep” te Parera.

Op het programma van de cursus staan onder meer zeilen en theoriezeilen, de scheepsvormen en tuigen, het onderhoud van boten, schiemanen en enige reglementen en mechanica-beginselen. Degenen die later bij de zeeverkennerij willen gaan dienen worden ingeschreven als „kadet bij de zeeverkenners”, terwijl zij die op dit gebied geen aspiraties hebben de naam „loods” zullen dragen. De NPV hoopt op deze manier nieuwe leiders te kunnen aantrekken om op die manier nog meer jongens in de gelegenheid te stellen tot de zeeverkennerij toe te treden.



# Heer Bommel en de Liefdadiger



5198. — Heer Bommel kwam langzaam tot zichzelf. Hij draaide voorzichtig het hoofd rond om te onderzoeken of dit nog vast op de roep zat en zuchtte smartelijk.  
„Hoe vreselijk“, stamelde hij. „Bij klaarlichte dag wordt een heer door een woesteling neergeslagen zonder dat de politie ingrijpt. Waar is Tam Poes trouwens? Waarom deed die niets? En Brekel?“  
Op dat moment viel zijn blik op een figuur, die met uitgestrekte handen op hem toe schuifelde en plotseling heesjanderde bij zich wat er gebeurd was.  
„Brekel!“ riep hij, opspringend. „Je bent de schuld van alles! Misselijke lafaard! Blijf staan; dan zal je de toorn van een heer leren kennen.“  
„Mijn glazen“, zei de ander op doffe toon. „Mijn bril is weg. Help me toch. Ik ben zeer kortzichtig.“

„Ik zal je“, hernam heer Bommel, terwijl hij met gebalde vuisten nadacht. „Nee, nu draag het tot hem daar, dat de heer Brekel zich vreemd gedroeg en ook eveneens iets miste.“  
„Wat is wat?“ vroeg hij dreigend. „Wat hem je?“  
„Oplichting“, mompelde Brekel. „De aarde is onzichtbaar voor me wanneer ik mijn glazen mis. Help me toch!“  
Heer Bommel verzette zich niet tegen de ogenblikken een zware tweestrijd. Tot zijn grote ergernis voelde hij zijn waden wegzinken en tenslotte zuchtte hij diep.  
„Nee, dat is nu moet van je“, zei de ander gerard, terwijl hij vol vertrouwen heer Bommel aan groen. „Als je me even naar huis brengt, kan ik een receptie halen. Ik heb haast, zie je. Het is zaterdag — en ik moet de week-eind-ritten organiseren.“

# ERIC DE NOORMAN — DE VLAMMENDE GESEL



63. — Snel en geruisloos verdwijnen de mannen één voor één met hun paard tussen de bomen, waarna Eric, Svenja en Teresh alleen verder gaan om de zaak te verkennen. Maar hun onrust verandert in blijdschap als ze de ruiters zien waarmee enkelen van hun eigen washiposten staan te praten, want ogenblikkelijk herkennen ze in een van hen Prit. Bieda's dwerg. Snel haasten ze zich naar beneden en de kleine man springt haast een gat in de lucht als hij de Noorman herkent. De aanvoerder van de troep, die ongeveer 300 man sterk is, stijgt af en een van hem zegt tot de Noorman: „We weten nu, dat Bieda Khan gelijk had. We schamen ons onder uw hevelen, oh vreesde Bieda, want bij Attila wacht ons slechts de dood.“ De Noorman knikt. „Werd gij ge-

voigd door Attila's mannen?“ „Voor zover wij weten niet“, is het antwoord, en dit stelt Eric gerust. De troepen nieuw aangekomen voegt zich bij Teresh' krijgers in het woud. Weliswaar voelt zeen der nomaden zich erg prettig in het halfdonker tussen de stammen, maar ze hoeven in elk geval niet bevreesd te zijn, dat ze Attila's krijgers tegen het lijf zullen lopen. „De moordenaar heeft het paardje — waren Bieda's woorden voor hij stierf“, wenst Eric zich tot de dwerg, „wat voor een paardje is dat? Ik heb op het lichaam van Bardoe gezocht, maar niets gevonden dat op een paardje lijkt.“ „Attila heeft het“, fluistert de dwerg. „Kent ge niet de legende van de zeven paardjes?“

Voor het aanmaken van alle soorten  
**SLEUTELS**  
en voor het  
**GOLFSLIJPEN**  
van  
**TAFELMESSEN**  
**KUIJPERS**  
Laufferstraat 15, Munde Nebo  
t.o. Geref. Kerk, tel. 24576

Voor al uw stencilwerk  
**STENCIL CENTRALE**  
Pietermaai 42, tel. 13375

**FIESTA**  
de ideale verf op een basis van Vinyl voor binnen en buitenmuren  
**F. 8.50 PER GALLON**  
**DAVID CAPRILES & Co.**  
Salinaja 161, tel. 13079

Hierbij betuig ik mijn hartelijke dank aan allen die blijk van medeloven hebben betoond bij het plotselinge overlijden van mijn lieve en onvergetelijke echtgenoot  
**Wilhelm P. H. Hendriks**  
Mevr. de Wed. W. H. E. Hendriks-Dittmar  
Doornhoornspark 49  
Scherpenzeel, Nederland.

Geïnteresseerden tot deelname aan de volgende cursus voor het behalen van het  
**ASDA-duikbrevet**  
kunnen zich schriftelijk opgeven aan:  
**A.S.D.A. - Postbus 578,**  
of bij onderstaande bestuursleden:  
Hansen tel. 35679) na 18.30  
Hoogerwerf tel. 36546)  
Het Bestuur van de A.S.D.A.

Vóór het eten een borrel  
**RON SAN PABLO**  
Heerlijk en gezond.

Formfit/Rogers

**BEE-GUILING!**

FORMFIT/ROGERS YOUNG JUNIOR DRESS-SHAPERS. What's buzzing? Delightful embroidered baas on a gay bra and pantie girdle... designed to shape a honey of a figure for Young Junior! Bra 0513 has a just-right lining for young curves. And stretch straps with "pushbutton" adjustment! Black or White. 30A to 36C. \$3.50 Long leg pantie girdle style 1806 in a new sheer-but-sure powernet. Black or White. P.S.M.L. Dress sizes 7 to 15. \$6.95

Fiber Facts: The bra-Rigid Material Polyester (Braggs), Cotton, Interlining Polyester (Opun Decon), Nylon, Elastic, Lycra, Spandex, Rayon, Polyester, Nylon, The good-baggy Nylon, Spandex.

CURACAO:  
**La Casa Amarilla**  
ARUBA:  
**Aruba Trading Co.**

tape-recorders  
koopt u ook bij  
**LA BONANZA**

**GEVESTIGD**  
**JONE ZETSTRA**  
logopediste en akoupediste  
Behandeling van spraak- en stemafwijkingen.  
Gehoorevalidatie.  
Behandeling na afspraak.  
—  
Seroe Loraweg 91.

VOOR VERLOF

- **WOLLEN MANTELPAKJES** en
- **JAPONNEN**

Voor de komende **FEESTDAGEN** enkele

- **FEESTELIJKE JAPONNEN** ontvangen.

ONTVANGEN  
een pracht collectie  
**BLOUSES**  
o.a. van Italiaanse zijde

**El Ideal**  
AM PRINCE

**UW SCHOENEN** gaan langer mee wanneer U ze onderhoudt met  
**TANA** onderhouds-artikelen  
**UW SPECIALE ZAAK OP CURACAO - COLON - schoenhandel**  
**COLON WINKELCENTRUM**

**HUIS**  
**TE HUUR GEVRAAGD**  
Eventueel in huurkoop over te nemen.  
Telefoon 43280.

**TE KOOP**  
wegens gebrek aan ruimte  
**Duitse Herdershond**  
8 maanden oud.  
Te bevr.: Jan Otzenstraat 8.

**EILANDGEBIED CURACAO**  
Namens het Bestuurscollege zullen op donderdag 26 november 1964 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Scharloeweg 35, openbaar worden aanbesteed:  
Omschrijving en voorwaarden no. 578A:  
De levering van diverse stapelconstructies t.b.v. de uitbreiding van het Postkantoor aan het Waagat, alhier.  
en  
Omschrijving en voorwaarden no. 578B:  
De levering van diverse geïsoleerde aluminiumwerken t.b.v. de uitbreiding van het Postkantoor aan het Waagat, alhier.  
Omschrijving en voorwaarden zijn van 7 november 1964 af te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 10,- per stel.  
Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken, Ir. P. C. de Man.

**Club J.P.F.**  
Zondag 8 november  
Gerecht van de maand  
**Pom**  
**Gezouten Amsoi**

Voor Uw zoon heeft U bij ons een ruime keuze in

- **SPORTSHIRTS**
- **SHIRTS**
- **BROEKEN**, enz.

EN... zeer voordelig geprijsd!

**Becher's**  
Columbusstraat 8A - tel. 13130

**GEVRAAGD:**  
**Jongeman met Mulo**  
om opgeleid te worden tot leerling assistent-bedrijfsleider in de levensmiddelen branche.  
Goede vooruitzichten.  
—  
Brieven F.O. Bex 372.

**kerstkaarten**  
met typisch  
Curacaose motieven  
bij  
**La Bonanza**  
Punda - Oranjestad

meer  
en  
meer  
mensen  
lezen de  
amigoe

**La Casa Amarilla**  
Ons nieuw telefoonnummer is 13222 (3 lijnen)

**Dr. C. G. Aars**  
huidarts  
**praktijk hervat**

**BAMBI** LUIERS VANAF F. 3.75 PER DOZIJN **BAMBI**

**Vacations are for keeping**

Catching the one moment that reflects a whole day is never an accident. It's a matter of having the right camera equipment... and knowing how to use it well. We can help you with both.

**Cameras**

**EL GLOBO**  
ARUBA - CURACAO - ST. MAARTEN



# „Schakels” over toeristische mogelijkheden op de Antillen

Wij ontvingen deze dagen een bijzonder aardige uitgave van „Schakels”. „Schakels” is namelijk het blad dat wordt uitgegeven door het kabinet van de vice-minister-president in Nederland. Dat kabinet bemoeit zich met West-Indische aangelegenheden, tenminste vanuit een algemeen standpunt. De tijd dat een kabinet in Nederland zich ook met de interne zaken van Suriname en de Nederlandse Antillen bezig hield is voorbij. „Schakels” is een blad dat over Curaçao en Suriname voorlichting geeft aan Nederlandse lezers.

## Meer mensen kunnen in deze industrie werken

De voorlichting wordt gegeven door Surinamers en Antillianen als mede door Nederlanders die het gebied tengevolge van bepaalde omstandigheden bijzonder goed kennen. Ditmaal nu was Schakels geheel gewijd aan de Antillen en in het bijzonder aan de toeristische aspecten van de Antillen.

Het nummer — de omslag brengt een prachtige foto van het grote hotel op Aruba — wordt ingeleid door de heer Ph. J. Evertsz, het gewaardeerde hoofd van het Curaçaose toeristenbureau. De heer Evertsz draagt naast deze inleiding nog drie uitstekende artikelen bij over de hotels op Curaçao en Aruba, de hotels op Bonaire en de Bovenwindse eilanden en over de viswedstrijden die op Bonaire van tijd tot tijd gehouden worden.

De heer J. A. Hummelen schreef een artikel over het toerisme en de huisindustrie op Curaçao, terwijl de heer H. Dennert stilstond bij de oprichting van de Antilliaanse Luchtvaartmaatschappij. Ir G. C. van Wageningen schreef over de modernisering van vliegvelden en ir J. P. Josephus Jitta maakte het een en ander duidelijk over de steigers op de Bovenwindse eilanden.

### Dertig jaar terug

Op ons persoonlijk maakte vooral het artikel van de heer Hummelen over toerisme en huisindustrie sterke indruk. De schrijver sluit zich, zij het op moderne wijze, aan bij meningen die men reeds dertig jaar geleden op de Antillen en zeker op Curaçao kon vernemen. Dertig jaar geleden, toen ook op de eilanden Curaçao en Aruba, zij het zekelijk binnen beperkte grenzen, de gevolgen voelbaar werden van de grote economische crisis die toen Amerika en Europa teisterde, vroeg men zich onder andere in de kring van de Kamer van Koophandel en Nijverheid op Curaçao regelmatig af of het toerisme de werkloosheid die toen op de eilanden heerste niet zou kunnen opvangen.

De bespiegelingen in de kring van de Kamer van Koophandel hadden dank zij de medewerking van het toenmalige bestuur positieve gevolgen. Aan de Kamer werd een toeristische voorlichtingsorganisatie verbonden onder leiding van de heer Evertsz die toen secretaris was van de Kamer van Koophandel. Uit die neventaak van de Kamer groeide later het Curaçaose toeristenbureau.

### Huisnijverheid

De groei van dit bureau hing toenertijd samen met de ontwikkeling van het luchtvaartverkeer waar-

De 20-jarige Yvonne Cranshaw, secretaresse in de dierenruin van Manchester, heeft vriendschap gesloten met de pythonslang „Charlie”. Zij zoekt hem elke dag op. Om van te griezelen, dames...

De pruimedant is in de Hollandse keuken niet in tel. Des te erger voor de Hollandse keuken. Het is een verrukkelijke vrucht, volgens de fabel een geschenk van de hemelgodin Hera, echtgenote van Zeus, aan de bewoners der aarde. De pruimedant staat onder bescherming van deze godin. En nog heet deze vrucht in sommige milieus van het Midden-Oosten: „Hera-oog”. Dat is niet verwonderlijk. Immers, ook de ogen van dit vrouwmens waren van „dat blauw”, waar Toon Hermans thans niet tegen kan.

En menig bewoner van Zeus' Olympus is er beslist heel hulpeloos van geworden. Als u ooit in de ogen van een raszuivere Griekse probleem hebt gekoken, is dat geen schone meer. Die kunnen gloeien als hete kolen en tegelijk balsam zijn voor een mannenhart. Dat laatste hebben ze met de pruimedanten gemeen. Wanneer u deze vruchten ooit op een boerenbruiloft uit de compoteschaal hebt opgevoerd, zal hij een stuk braadworst, bij bruinebakken riviervuis uit de Ardenne of met mals kalfsvlees door uw keelgat hebt laten slibberen, dan zult u geloven wat ik zeg.

De mogelijkheden met pruimedanten zijn legio. Probeer ze eens bij het volgende gerecht. Verschaft u bij de slager een royaal pond varkensfricandeau (voor vier gasten). Dat geeft u in de braadpan met weinig boter eerst een bruin korstje en laat het dan rustig helemaal gaar worden. Dan pas peper en zout erover. De jus maakt u af met wat bouillon en een paar druppels van het kookvocht van de pruimen. De pruimedanten hebben minstens 24 uur staan wellen in koel water en hebben zo hun rimpelhuidje wat

had. Bij al deze beschouwingen nu sluit de heer Hummelen wederom aan. Hij echter verkeert in een andere situatie dan de mensen van de Kamer van Koophandel dertig jaar geleden.

### Meer mensen opnemen

Op de eerste plaats nam het toeristenverkeer toe. Vervolgens bouwden men Iraaie en zeer fraaie hotels op de Antillen. De luchtvaartverbindingen zijn enorm verbeterd. De vakantiespreiding in Amerika thans is anders dan vroeger. De kosten van reizen naar het Caribisch gebied zijn lager geworden. De belangstelling voor „inheemse” zaken is overal in de wereld aan het toenemen. Zeker in Amerika.

Ondertussen worstelen de Antillen nu wederom met een arbeidsoverschot. Thans kunnen de mensen, meent de heer Hummelen — en in zijn artikel geeft hij verschillende wegen aan — actiever dan vroeger in het grote geheel van de toeristenindustrie opgenomen worden. Hoeveel de heer Hummelen evenals in vroeger jaren terugwist naar de mogelijkheden van de huisindustrie.

Zo schreef hij een artikel dat op de Antillen zeker belangstelling zal trekken en dat ook voor Suriname waar men de opbouw van een eigen toeristenindustrie ter hand heeft genomen belangrijke wijzigingen bevat temeer omdat Suriname zonder twijfel een sterker eigen kunstnijverheid kent dan op de Antillen het geval is.

J. VAN DE WALLE



De belangstelling voor de Nederlandse film „Mensen van Morgen” was groot — vooral na het vertoningsverbod, dat gisteren van kracht werd. Woensdagochtend waren de arondroosters reeds vroeg uitgekocht. Er wijkt zich voor de enkele en na twee plaatsen een lange queue vormde. Hier een beeld bij het Amsterdamse „Alhambra-theater”, woensdagochtend gemaakt

## Proces-verbaal opgemaakt tegen Paul van Tienen

UTRECHT (ANP) — De Utrechtse politie heeft proces-verbaal opgemaakt tegen de thans in Utrecht wonende ex-SS-officier Paul van Tienen, die door het verspreiden van het boek „Adolf Hitler, Sein Kampf gegen die Minusseite” verdacht wordt van belediging van een bevolkingsgroep (de Joden). De substituit-officier van justitie kon nog niet mededelen of een gerechtelijk vooronderzoek zal worden ingesteld. Hij heeft het proces-verbaal nog niet ontvangen.

Paul van Tienen, die enige tijd geleden in de Domstad zijn in Den Haag begonnen boekhandel heeft voortgezet, heeft tegenover de politie toegezegd, dat de inhoud van het omstreden boek hem bekend was. Dat er „onprettige dingen” in voorkomen, was hem ook bekend, maar hij kon niet inzien dat daardoor een Nederlandse groep van Joden is beledigd. „Dat slaat dan alleen op negatief ingestelde Joden,” zo verklaarde Van Tienen, die de politie alle mogelijke medewerking beloofde, ook als zij de beschikking wil hebben over boeken die hij verkoopt.

## Politieformulier in te vullen door brokkenmakers

UTRECHT (ANP) — Bij minder ernstige aanrijdingen in Utrecht zullen de automobilisten voortaan van de ongevallenbrigade der verkeerspolitie formuliertjes ontvangen die zij zelf moeten invullen. Het gaat daarbij om de gegevens die de bestuurders van de tegenpartij nodig hebben voor de verzekering zoals adres van bestuurder en eigenaar, soort verzekering en verzekeringsmaatschappij, kenteken, datum, plaats, etc. De politie, die zich dan alleen nog maar in de toedracht van het ongeval hoeft te verdiepen, bespaart zich daardoor administratieve rompslomp en wint tijd.

Canada zal zijn vrijwillige burgerwacht inkrimpen van 47.000 tot 30.000 man, hetgeen een besparing zal opleveren van ruim dertig miljoen gulden 's jaars. (RTR)

## KEES BRUSSE GAAT IN HOGER BEROEP

(Van onze correspondent) DEN HAAG. — De uitspraak in het kort geding inzake de Nederlandse film „Mensen van morgen” heeft tot gevolg dat deze psycho-montage van Kees Brusse verdwijnt uit 23 Nederlandse bioscopen, waaronder het Passage-theater in Den Haag en Doelen Kino in Delft, aldus de directie van de produktiemaatschappij Sapphire-Film te Amsterdam. De directe deelde voorts mede, geen commentaar te hebben op de gang van zaken. Wel werd ons medegedeeld, dat de maatschappij tegen de uitspraak in hoger beroep gaat.

Een woordvoerder van de Nederlandse Bioscoopbond in Amsterdam gewaagde van een unieke gebeurtenis in de Nederlandse bioscoopwereld, doch wenste zich eveneens te onthouden van commentaar. Tenslotte, aldus stelde men, gaat het hier om een gerechtelijke uitspraak, waartegen hoger beroep wordt aangetekend en dus is het bij de huidige stand van zaken verstandig zich niet over te geven aan mogelijke emotionele reacties.

beter niet gebruiken — meng dan nog een thee-lepel daarvan onder de hete jus en dien ze dan op.

Wilt u deze vruchten als compote geven, dan moet u ze (natuurlijk eerst een etmaal weken) met een pijpke kaneel, een citroenschil en een ons suiker (op één pond pruimen) aan de kook brengen en vijf minuten rustig laten koken. Het vocht moet u met een of twee theelepeltjes maizena binden, er een paar druppels port onder roeren en dan het geheel goed laten afkoelen. Ook in combinatie met abrikosen doet deze compote het voortreffelijk. Deze vruchten maakt u op dezelfde manier klaar: alleen zonder pijpke kaneel en in plaats van de port moet u nu een scheutje cognac gebruiken. Dan kunt u beide vruchten ook onder elkaar mengen.

Deze compote harmonieert met bijna alle vlees. Ik heb deze compote een enkele keer genoten op de bruloof van een boerendochter. De gasvrouw serveerde dit gerecht als een van de vele gangen bij een stuk braadworst van eigen makelij. Ik heb zelden zulk een voortreffelijke combinatie geproefd.

### Op wijn

Laat de pruimen een etmaal weken. Neem ongeveer een pond. Breng ze dan met een paar stukjes pijpke kaneel en wat citroenschil in hetzelfde vocht aan de kook en laat ze tien minuten sudderen. Voeg er anderhalf ons suiker bij en zoveel braadworst van eigen makelij. Ik heb zelden zulk een voortreffelijke combinatie geproefd.

MR. ANTOON VAN 'T FORT

## OESO bespreekt Britse politiek

PARIS (RTR) — De commissie voor de economische politiek van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) is donderdag begonnen aan een drie dagen durende bespreking van de jongste economische maatregelen van de Britse regering.

Er was veel kritiek op het Britse beleid maar ook een zeker begrip voor de Britse moeilijkheden. Frankrijk had wel de meeste kritiek. De Verenigde Staten gaven uiting aan hun bezorgdheid, zo werd in kringen van de deelnemers aan de besprekingen vernomen.

## Zetel Newyorkse Beurs verkocht

NEW YORK (RTR) — Een zetel op de Newyorkse effectenbeurs is evenals de vorige maal verkocht voor een bedrag van 215.000 dollar. De prijs van een beurszetel bedraagt momenteel 190.000 hieden en 225.000 dollar later.

## Rechter gelast opschorting van vertoning „Mensen van morgen”

## Kees Brusse kreeg geen medewerking van vader

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM — „Wij bevelen gedaagde, na betekening van dit vonnis, met ingang van donderdag 5 november de vertoning en de vernieuwvuldiging van de film „Mensen van morgen” te staken, voor zover daarin beelden van eisers zoon L. B. Grishaver, voorkomen, of diens stem ten gehore wordt gebracht. Op dwangsom van f. 50.000 van iedere overtreding. De makers kunnen in hoger beroep gaan, maar moeten zelfs dan de vertoning staken”.

Zo luidde de uitspraak, die de president van de Amsterdamse rechtbank, mr. U. H. Stheeman, dinsdag deed in het korte geding, dat de ouders van Loeki Grishaver hadden aangespannen tegen de makers van „Mensen van morgen”.

Loeki is een van de dertien hoofdpersonen uit deze film van Kees Brusse en hij vertelt in het interview dat Brusse met hem had, zeer openhartig over zijn eigen leven en over zijn ouderlijk milieu.

### Overeenkomst nietig

Mr. Stheeman kwam tot zijn uitspraak, door onder meer de volgen-

de overweging: „Het middelpunt van het geding is een zowel verstandelijk als geestelijk onvoldoende toegeruste, reeds bij herhaling ontspoorde en berechte minderjarige jongen, met wie gedaagde een overeenkomst is aangegaan, ingevolge welke de jongen ten behoeve van de in gedaagdes opdracht te vervaardigen film, een — naar zijn vermogen — echt portret heeft gegeven van zichzelf en van het ouderlijk gezin, waaruit hij is voortgekomen en waarin hij nog leeft. Het karakter van de arbeids-overeenkomst, die de jongen met de maker van de film is aangegaan, is van minder belang, omdat ons reeduit het overgelegde schriftelijke ra-las van Kees Brusse omtrent het verloop van de aangelegenheid, doch veel meer nog uit een desbetreffende, door ons van de moeder ontvangen brief, moet worden besloten, dat bij het sluiten van de overeenkomst de jongen niet slechts niet door zijn vader was vertegenwoordigd, maar dat ook niet kan worden gesproken van een behoorlijke mondelinge of schriftelijke, dan wel uitdrukkelijke of stilzwijgende toestemming of bekrachtiging zijnerwege achteraf. De vader kon niet beseffen dat het ging om een door de jongen van zichzelf te geven portret. Wanneer de vader van de jongen wel zou hebben beseft, dat het om een dergelijk portret ging, zou hij ongetwijfeld iedere medewerking hebben geweigerd. Het ontbreken van enige medewerking van vaderszijde doot de overeenkomst

nietig zijn en het verzuim van gedaagde, om de vader behoorlijk in zijn onderneming te betrekken en zich van zijn instemming te verzekeren, betekent dat gedaagde de grondbeginselen van ons familierecht heeft geschonden en een onrechtmatige daad heeft gepleegd. Voorkoming van verdere dan de reeds geleden schade is ons inziens geen overmatig verlangen”.

## Vluchten hervat op Brits Guyana

GEORGETOWN (RTR) — Gisteren eindigde een tweedaagse staking van 33 brandweerlieden van het vliegveld Atkinson waardoor alle internationale vluchten naar Brits Guyana geannuleerd waren.

De luchtvaartmaatschappijen maakten de hervatting van het verkeer bekend toen de brandweerlieden naar het vliegveld terugkeerden onder een overeenkomst dat onmiddellijk onderhandelingen zouden beginnen over betere arbeidsvoorwaarden.

## „Dag van Europa” -- niet vrij --: 5 mei

STRAASBURG (ANP) — Het comité van ministers van de Raad van Europa heeft besloten dat in de 17 aangesloten landen jaarlijks een Dag van Europa zal worden gevierd. De ministers bevelen als datum aan 5 mei. Het zal echter in beginsel geen officiële vrije dag zijn, doch een dag van manifestaties en gevlag vanaf openbare gebouwen.

De Israëliëse minister van Landbouw is afgetreden in verband met een meningsverschil met premier Esjkol. (RTR)

### Cassatie in belang wet:

## Uitspraak Hof in Pier-zaak onjuist

## Belang partijen niet benadeeld

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — De Hoge Raad der Nederlanden heeft in het belang der wet beslist dat het gerechtshof te Den Haag op onjuiste grond het door de officier van justitie aan de heer Zwolsman gegeven bevel inzake de „pierprijs” heeft opgeheven. Zoals bekend oordeelde het Haagse gerechtshof op 9 oktober, dat de beslissing van de minister die de toegangsprijs van de pier terugbracht van een gulden tot 55 cent niet rechtsgeldig was. Het gevolg daarvan was dat de toegangsprijs weer onmiddellijk op één gulden werd gebracht.

De Hoge Raad heeft bepaald dat zijn uitspraak geen nadeel mag toebrengen aan de door partijen verkregen rechten, hetgeen hierop neerkomt, dat de prijs niet zonder meer zal kunnen worden verlaagd.

De Hoge Raad heeft de beschikking van het Haagse gerechtshof vernietigd op het beroep van de procureurgeneraal tot cassatie in het belang der wet. De Hoge Raad overwoog, dat het hof ten onrechte van oordeel is, dat een beschikking van de prijzen, wet nimmer door de minister van Economische Zaken alleen kan worden vastgesteld, omdat dit artikel de bevoegdheid daartoe toekent aan „onze ministers”, waaronder moet worden verstaan: „Onze minister van Economische Zaken en onze minister, wie het mede aangaat, tezamen.”

### Eén contraseign

Hierdoor moet worden aangenomen, dat de vaststelling van een be-

schikking, die betrekking heeft op goederen of diensten in de zin van die wet, die uitsluitend onder het departement van Economische Zaken ressorteren, door de minister van Economische Zaken alleen kan geschieden. De Hoge Raad verwijst in zijn uitspraak met name naar een door het Hof aangehaalde passage uit de Memorie van Toelichting op het ontwerp van de Prijzenwet: „De betrokken beschikkingen zullen uitgaan hetzij van de minister van Economische Zaken alleen, hetzij — namelijk wanneer het goederen of diensten betreft, die onder het departement van een andere minister ressorteren — van de minister van Economische Zaken en die andere minister gezamenlijk”.

## Minister Jay was Brits zwijgzaam over rood China

SCHIPHOL (ANP) — Zich met Britse diplomatie geheel op de vlakte houdend, heeft de nieuwe Engelse minister van Handel, de 57-jarige Douglas Jay, gistermiddag tijdens een kort oponthoud op Schiphol de pers te woord gestaan. Daarbij gaf hij mild op iedere vraag repliciek, zonder de vragen nochtans te beantwoorden.

Zo bleef in het duister gehuld of Engeland van plan is de diplomatieke betrekkingen met rood China te normaliseren door het uitwisselen van ambassadeurs. Volgens Britse persberichten zou minister Jay hierover gesproken hebben met de Chinese premier Tsjoe En Lai. „Het was een privé gesprek, waarover ik helaas niet verder kan uitweiden,” zei hij.



glad getrokken. In het weekwater brengt u de pruimen met een stuk pijpke kaneel en een stukje citroenschil aan de kook en laat ze vijf minuten sudderen. Met deze pruimen garneert u het vlees, dat u tevoren in stukken hebt gesneden op de vleesschaal. Het kookvocht bewaart u voor iets anders.

Bij dit menu geeft u gekookte aardappels en appelmooes, dat u als volgt bereidt: U schilt een hoeveelheid goudreinetten of sterappelen (als ze er zijn!) en snijdt die in schijfjes. In een schone pan smelt u een klont boter goudbruin en daarin sauteert u die schijfjes appel. U kunt er inmiddels al wat kaneelpoeder over strooien. Af en toe roeren! Dan krijgen de schijfjes een bruine kleur. Is de hele massa zacht genoeg dan mengt u er een behoorlijke hoeveelheid suiker onder en prakt het hele spul met een vork tot moes.

### Geuuld en wel

Een gaaf stuk entrecote schrooit u in een gloeiend hete pan met weinig boter aan alle kanten dicht. Bestrooi het dan aan alle kanten met peper en zout, giet een glas maideira in de pan en laat daarin het vlees rustig gaar worden. Het zal royaal twintig minuten vergen. Tevoren moet u de pruimedanten klaar maken. Ditmaal laten we ze we-

ken in een goede rode wijn, wederom een etmaal. We koken ze niet maar halen ze uit de wijn en drogen ze even af. De pitten halen we er uit.

Dat moet wat voorzichtig gebeuren, want we gaan de pruimedanten nu vullen met een mousse, die u als volgt maakt: een goede leverpastei — u weet wel: die smelt op de tong — mengt u met een

## Pruimedant wordt beschermd door godin

even grote hoeveelheid geklopte slagroom (of Bulgaarse yoghurt) onder elkaar, terwijl u er druppels voor druppel een cocktail van gelijke delen Franse cognac en maideira in laat regenen. Zorg dat deze mousse niet te zacht wordt. U vult er de ontpitte pruimedanten mee. Rangschik deze pruimen met inhoud op de vleesschaal rond

uw vlees en geef er weer appelmooes bij.

### Wild konijn

Laat het in stukken gesneden konijn op de gebruikelijke manier enkele dagen en nachten doorbrengen in een marinade van een kwart azijn en drie kwart rode wijn benevens citroenschil, laurierbladen, gesnipperde ui, schijfjes selderij en wortel, kruidnagel en een verpletterd teentje knoflook. Als de stukken goed zijn afgedroogd, braadt u ze in de pan even aan en vervolgens stuift u er een beetje bloem over. Wanneer door dit meel de braadboter al een beetje gebonden is, voegt u vocht toe, dat voor de helft uit de (gezeefde) marinade, voor de helft uit volle bourgogne bestaat, en u deponiert bovendien in de braadpan een pond pruimedanten die eerst een etmaal in koel water gekweekt zijn. Doe het deksel op de pan en laat dit geheel maar rustig gaar pruttelen.

Voor het opdienen moet u de saus nog even onder handen nemen: het beste kunt u ze zeven door een grove zeef. De pitten van de pruimen houdt u dan in elk geval over. Hebt u een werkelijk goede besengete — die u zelf hebt bereid (cranberries of preisel beeren), wat de jam-fabrikanten in deze op de markt brengen kunt u daarvoor







# Feijenoord bedreigt ongeslagen Heracles

DEN HAAG (ANP) — Een wedstrijd springt eruit, wanneer men het eredivisieprogramma van zondag bekijkt: Heracles-Feijenoord. Een ontmoeting, die in vorige seizoenen als nauwelijks interessant kon worden aangemerkt. Nu echter zullen ongetwijfeld veel meer toeschouwers naar Almelo komen, dan het stadion kan bevatten. Heracles is dit seizoen tot nog toe een van de grootste verrassingen van de laatste jaren geweest. Vorig seizoen nauwelijks gered, kwamen de Almelo-ers in de transferperiode toch ook niet tot werkelijk wereldschokkende aankopen.

## ADO struikelblok voor DWS na cup-wedstrijd?

Maar de oostelijke bestuurders bleken een lijne neus te hebben: stopper Borghuis organiseerde de achterbode en zorgde voor rust in de ploeg en in de vuurlinie bleek de terugkeer van Henny van Nee van onschatbare waarde. De Almelo-er viel zelfs zo op, dat hij intussen al twee „caps“ achter zijn naam mag schrijven.

Tegenover dit herboren en bovendien nog ongeslagen Heracles staat dus Feijenoord. Voor de Rotterdammers, die enkele seizoenen geleden tot ongekende prestaties kwamen, ook op internationaal gebied, kwam vorig seizoen de terugslag. Alles liep mis. De juiste opstelling werd niet gevonden. De Roemenese trainer Hoeffling bleek geen succes en enkele spelers raakten uit vorm. Dit jaar is daarin verandering gekomen. Het aantrekken van Willy Kment als tramer was een goede greep. De spelers kregen weer vertrouwen, en vooral het feit dat Moulijn en in wat mindere ma-

## CSS (volley) wint weer

WILLEMSTAD — Tijdens de gisteravond te Dum Negroni ont gespeelde wedstrijden voor de volleybalcompetitie, won CSS in de herenafdeling B I wederom op fraaie wijze. Scherpenheuvel werd met 3-0 (15-5, 16-14 en 15-13) verslagen. De overige uitslagen waren: dames A klasse: T.O.P. — Heineken Volley Masters 0-3 (7-15, 2-15, 6-15); dames B klasse: Asiento — Vollev Trotters 1-3 (13-15, 11-9, 15-12-15); heren B II klasse: Vollev Trotters — Gibson Volley Twins 3-1 (13-15, 18-16, 15-7, 15-8).

## Jeugdcompetitie

WILLEMSTAD — De spanning in de verschillende afdelingen van de door de Marine georganiseerde Jeugdcompetitie neemt toe. In de afdeling junioren is de strijd reeds beslist. Hier heeft Scherpenheuvel met 14 punten uit 7 wedstrijden op eervolle wijze beslag weten te leggen op het kampioenschap. Er moet nog een wedstrijd gespeeld worden tegen Tamarijn A. Morgen worden de volgende wedstrijden gespeeld: Adspiranten: Tamarijn B — Sufisant A. Willemstad A — Asiento A. Vesta A — Tamarijn A. Pupillen: Sithoc A — Willemstad B. Asiento B — Asiento A. Welpen: Sufisant B — Tamarijn B. In de afdeling pupillen staat Sithoc A met 18 punten uit 9 gespeelde wedstrijden bovenaan. Bij de adspiranten staat de strijd tussen Willemstad en Sithoc A.

## Marine-voetbal

(Van een onzer medewerkers) WILLEMSTAD — Het Marine-voetbaltoernooi wordt het komende weekeinde met vier wedstrijden voortgezet. Zaterdag staan twee wedstrijden in de B en twee in de C klasse op het programma. Zondag worden vier wedstrijden in de A klasse gespeeld. Het programma voor dit weekeinde luidt: zaterdag: Willemstad 2 — Willemstad 3 (Willemstad), MSV 3 — SVO 2 (Rust en Burgh), MSV 4 — MSV 5 (Suff.), Willemstad 5 — Zwarte Schapen 3 (CPN). Zondag: CPN 1 — MLD 1 (CPN), Asiento 1 — Quick '80 (Rust en Burgh), Willemstad 1 — Dubois 1 (Willemstad), MSV 1 — SVO 1 (Sufisant).



lukken is echter de vraag, vooral wanneer aanvalsleider Van der Linden er zin in heeft zal het moeilijk worden.

In de Eerste Divisie gaat leider Blauw Wit een moeilijke uitwedstrijd tegen Eindhoven tegemoet en ontvangt concurrent Volendam het lastige Binkwijk.

Vorige week is de Amsterdamse kunstijsbaan Jaap Eden geopend voor het nieuwe seizoen. Het rollijke troepje op de foto verscheen het eerst op de baan om het ijs te proberen. Rond Ada Kok heen geschaard, zien we Joan Haanappel, Henk van der Grint, Gerben Karstens, Norbert Felzinger, Marika Kilius en Hans Juergen Baiebler.



# Zelfs voor Winston Indians was PSV geen tegenstander

(Van een onzer verslaggevers) WILLEMSTAD — De baseballcompetitie in de AA-klasse werd gisteravond in het Rifstadion voortgezet met de wedstrijd tussen PSV en Winston Indians. Het is eindelijk de ploeg van manager „Tio“ Daou gelukt de hinderlijke verliesbarrière te doorbreken door in haar tiende wedstrijd een 14-5 overwinning te behalen op de politiemannen. De eerste zege van Winston Indians in deze competitie is verdiend. Niet alleen slak werper Alvin Peters ver boven die van PSV uit, doch ook aan slag was Winston Indians superieur. Het veldspel laat nog veel te wensen over. In totaal had Winston zeventien hits, tegenover PSV tien. PSV beging zes veldfouten en Winston vijf. De beste batter bij Winston Indians was Sanin Daou met drie hits, drie keer aan bat en bij PSV waren Kirindongo en Erwin St. Jago de besten met twee hits, drie keer aan bat.

## Politie met 14-5 totaal kansloos

De eerste inning verliep voor beide ploegen blank, ofschoon voor PSV Erwin St. Jago een hit sloeg. In de tweede inning scoorden de politiemannen niet; de Indians deden tegen stelden hun kandidatuur op de zege. Sanin Daou opende de inning met een hit in leftfield en op een single van Ronald Lacosta en een verkeerde gooi van tweede honkspeeler Maria, liep Sanin binnen: 1-0. Chu Paulina mocht de vrije loper. Chu Paulina mocht de vrije loper naar het eerste honk onderneemen na vier wijd en de honken werden allen bezet, toen Lucio Lacosta een infield-hit scoorde. Met drie spelers op de honken, sloeg Jesus Halabi een double en bracht daardoor Paulina en Ronald Lacosta thuis: 3-0. Lucio Lacosta, die ondertussen het derde honk had bereikt, liep over de thuisplaat op een „sacrifice-fly“ van Alvin Peters: 4-0. Carlos Flores trok aan het kortste eind via combinatie 6-3, doch Jozef Martina bracht de „zaak“ opnieuw aan het rollen, toen hij een single sloeg en Halabi liet binnenvallen: 5-0. Op een verkeerde gooi van centerfielder Does, zag Martina kans het tweede honk te bereiken en bracht tenslotte de stand op 6-0 op een hit van Victor Elhage.

## Even bedwongen

Door prachtig werpen van Alves werden in de derde inning de slagmannen van Winston in bedwang gehouden, doch in de vierde, liepen de „boys“ van Tio Daou opnieuw

Voor de aanvang van de Europacup voetbalwedstrijd DWS. — Sky Og Lynn in het Olympisch Stadion te Amsterdam werden de Olympische finalisten o.a. door burgemeester Van Hall van Amsterdam gehuldigd. Burgemeester Van Hall bood hun een boekwerk over de hoofdstad aan. Foto: Ada Kok ontvingt uit handen van mr G. van Hall haar eem-plaar.

geslagen bal in de infield kwam hij veilig op het eerste honk. Lucio Lacosta, die met de bal in zijn hand draaide, kon niet verhinderen, dat Kirindongo vanuit het derde honk met een sprint „à la Jessy Owens“ over de thuisplaat ging: 5-11. Met nog twee spelers voor PSV op de honken, faalde Sulvaran. Via combinatie 5-3 werd hij uitgeschakeld.

## Geen twijfel.....

In de achtste inning lieten de Indians er geen twijfel over bestaan, dat zij waren opgekomen om hun eerste zege te boeken. Martina opende met een hit, gevolgd door Elhage, die een double liet noteren. Martina die indertussen op het derde honk stond kon binnenvallen op een „sacrifice-fly“ van Sanin Daou: 12-5.

Lucio Lacosta deed het ook best, want met een single in centerfield zoud hij Elhage naar „huis“: 13-5. Op de heuvel werd Brown door Willem vervangen, die Chu Paulina met een „fly“ in centerfield bedwong. De gooi van centerfielder Does, was iets te wild, waardoor Lacosta veilig het derde honk bereikte. Tenslotte kon Lucio over de thuisplaat op een „wildpitch“ van werper Willem: 14-5. Met deze score kwam het einde van deze match. PSV faalde in de negende inning een run te scoren, ofschoon Willem en Cornelia beiden een hit scoorden. Iets te gulzig in hun poging, werden zij beiden op weg naar het tweede honk uitgeschakeld toen zij trachtten dit te nemen.

Het scoreverloop zag er als volgt uit:

PSV 000 003 200 5  
W-Indians 060 203 03 14

Winnaar was Alvin Peters en verliezer Alves. Voorts zag Peters dertien strike-outs op zijn naam te brengen. Zondagmorgen wordt de laatste wedstrijd van de tweede ronde gespeeld tussen de koplopers Amstel en Firestone.

### POCKETBOOKS

**Boekhandel Salas**

**REPORT OF THE WARREN COMMISSION on the assassination of President Kennedy ON HER MAJESTY'S SECRET SERVICE** - Ian Fleming

**WHILE WE STILL LIVE THE VENETIAN AFFAIR** - Helen MacInnes

**THE SCENT OF WATER** - Elizabeth Goudge

**MY BROTHER'S KEEPER** - Marcia Davenport

**THE ROOTS OF HEAVEN** - Romain Gary

**CORTEZ AND MARINA** - Edison Marshall

**POWERS OF ATTORNEY** - Louis Auchincloss

**THE HOUR BEFORE THE DAWN** - W. Somerset Maugham

**THE FALL OF A TITAN** - Igor Gouzenko

**A SOLDIER'S STORY** - Omar N. Bradley

**ELIZABETH APPLETON** - John O'Hara

**HEAVEN HAS NO FAVORITES** - Erich Maria Remarque

**BOEKHANDEL SALAS**

Tel. 12201 - 12303

(De zaak met de grootste sortering pocketbooks)

# OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE CURACAOSCHE VOETBALBOND DISTRICT CURAÇAO

No. 014/64, dd. 6 november 1964

## WEDSTRIJDUITSLAGEN COMPETITIE 1964/65

### Hoofdklasse:

Jong Holland — VESTA	3-1
Vooncan — Jong Colombia	1-1
SITHOC — SUBT	3-2
Vooncan — Wacker	0-0
SITHOC — Scherpenheuvel	(afgelast)
VESTA — Jong Colombia	2-4
Jong Holland — SUBT	3-3
Wacker — Jong Colombia	0-0

### A-klasse:

De Koning — Centro Deportivo Mahuma	1-4
De S. Rosa — Deportivo Salina	0-2
Centro Dominguito — St. Joris	(St. Joris niet opgek.)
Hilversum — Fleur de Marie	1-2
Riverside — Eagle	3-3
De Koning — Deportivo Atletico Salina	(afgelast)
Riverside — St. Joris	5-0
Centro Dominguito — Deportivo Sta Rosa	1-0
Fleur de Marie — Eagle	8-0
Hilversum — Centro Deportivo Mahuma	0-5
Fleur de Marie — Riverside	3-1

### B-klasse:

Atletico Curacao — DOSKO	1-2
Huracan — De Ster	0-1
Centro Buena Vista — Jong Bloed	2-1
Eleven Brothers — Real Marie Pompoen (terrein afgekeurd)	
Real Marie Pompoen — DOSKO	0-1
Atletico Curacao — De Ster	0-2
Huracan — Jong Bloed	0-7
Eleven Brothers — Centro Buena Vista	1-1

### C-klasse:

C.D.P.B. — Cor dovan	(Scheidsr. niet opgek.)
Union Deportivo Bonairiano — Luis Brion	2-2
Union Deportivo Bonairiano — C.D.P.B.	0-3
Luis Brion — Cor dovan	2-2

### Reserve-hoofdklasse:

Jong Colombia 2 — Veendam 2	(Scheidsr. niet opgek.)
Veendam 2 — Wacker 2	(Veendam 2 niet opgek.)

## STAND PER 4 NOVEMBER 1964

### Hoofdklasse Competitie 1964/65

g Holland	10	6	2	2	23	14
g Colombia	11	5	3	3	23	9
T.H.O.C.	9	4	4	1	16	11
Scherpenheuvel	8	5	1	2	19	12
Wacker	11	4	2	5	15	20
S.B.T.	10	3	3	4	14	23
S.T.A.	10	2	2	6	14	22
Veendam	9	0	3	6	7	20
	78	29	20	29	131	131

## STAND PER 4 NOVEMBER 1964

### A-klasse Competitie 1964/65

erside	12	6	2	3	30	18
o Santa Rosa	11	6	1	4	27	12
o Atletico Salina	10	5	2	3	18	17
o Dominguito	10	4	2	4	15	12
ersum	10	2	4	4	12	19
gle	11	2	2	7	11	34
Koning	10	1	1	8	14	32
Joris	10	1	0	9	11	37
	106	44	18	44	197	197

\*) 2 winstpunten in mindering: niet opgekomen tegen Centro Dominguito, dd. 25 oktober 1964.

## STAND PER 2 NOVEMBER 1964

### B-klasse Competitie 1964/65

nt o Buena Vista .....	9	5	1	3	25	11
Ster .....	9	5	0	4	13	16
Jong Bloed .....	9	4	1	4	20	10
Atletico Curacao .....	9	3	1	5	15	16
uracan .....	9	1	0	8	11	22
al Marie Pompoen ...	8	0	0	8	3	37
	70	33	4	33	127	127

**STAND PER 1 NOVEMBER 1964**

## STAND PER 1 NOVEMBER 1964

### C-klasse Competitie 1964/65

Centro Dep. Porta Blanco	4	4	0	0	17	3
Atletico Luis Brion	5	1	3	1	9	8
Cordovan	4	1	1	2	10	8
Union Dep. Bonairiano	5	0	2	3	2	9
	18	6	6	6	38	38

Winstpunten in mindering: niet opgekomen tegen C.D.P.  
oktober 1964.

**STAND PER 31 OKTOBER 1964**

\*) 2 winstpunten in mindering: niet opgekomen tegen C.D.P.B., dd. 4 oktober 1964.

## STAND PER 31 OKTOBER 1964

### Reserve-hoofdklasse Competitie 1964/65

Wacker	4	1	0	3	4	8
	20	9	2	9	32	32
OPGEKOMEN:						

## NIET OPGEKOMEN:

1. De vereniging VEENDAM is beboet met f 5 en wordt voor de verdere duur van de competitie Reserve-hoofdklasse 1964/65 geschorst wegens het tot tweemaal toe niet opkomen tegen de verenigingen Jong Colombia en Wacker op respectievelijk 3 en 24 oktober 1964. Alle door deze vereniging zijn tweede elftal gespeelde wedstrijden worden als niet gespeeld beschouwd (art. 40 H.R.).

2. De vereniging ST JORIS is beboet met f 5 en 2 (twee) winstpunten in mindering op de ranglijst competitie A-klasse, wegens het niet opkomen tegen de vereniging Centro Dominguito, op 25 oktober 1964 (art. 4 R.K.W.).

## OPZETTELIIK STAKEN VAN WEDSTRIJD:

De vereniging CENTRO BUENA VISTA verbuurt een geldboete van f wegens het opzettelijk staken van de wedstrijd tegen de vereniging Jong Bloed op 12 oktober 1964, terwijl de stand van 3-1 in het voordeel van Jong Bloed op het moment van staken wordt gehandhaafd (Regel VII).

## VOORLOPIGE SCHORSINGEN:

E. BEKEER (Eleven Brothers) en O. SCOREA (Centro Buena Vista), wedstrijd Eleven Brothers — Centro Buena Vista, 2 november 1964; J. VEERKAMP (Mahuma) en O. HENRIQUEZ (SITHOC), wedstrijd Mahuma jr. — SITHOC jr. 25 oktober 1964; R. HERNANDEZ (Atletico Luis Brion), wedstrijd Atletico Luis Brion — Cordovan, 1 november 1964; R. SAMBO (SUBT), wedstrijd SUBT jr. — Deportivo Sta Rosa jr. 1 november 1964.

## WAARSCHUWINGEN:

E. ROSAL (Jong Holland), S. ROSAL en E. BITO (VESTA), wedstrijd Jong Holland — VESTA, 21 oktober 1964.

## STRAFFEN:

H. DE LANOOI (Veendam), 1 wedstrijd onvoorwaardelijk, ingaande 14 augustus 1964, in verband met wangedrag in de wedstrijd Jong Colombia — Veendam, 14 augustus 1964; W. PIETERSZ (Veendam), 1 wedstrijd onvoorwaardelijk met een profijt van drie maanden, ingaande 27 oktober 1964, in verband met wangedrag na de wedstrijd Jong Colombia — Veendam, 14 augustus 1964; E. MARTINES (Wacker), twee wedstrijden onvoorwaardelijk en één wedstrijd voorwaardelijk met een profijt van drie maanden, ingaande 13 oktober 1964, in verband met wangedrag na de wedstrijden Wacker — Scherpenheuvel en Wacker — SUBT, op respectievelijk 11 augustus en 27 september 1964; S. DE LANOOI (Veendam), drie wedstrijden onvoorwaardelijk, ingaande 27 oktober 1964, in verband met wangedrag in wedstrijd Veendam — SUBT op 2 oktober 1964; A. MARIE (Deportivo Sta Rosa), twee wedstrijden onvoorwaardelijk, ingaande 14 oktober 1964, in verband met wangedrag in de wedstrijd Deportivo Sta Rosa — Centro Dominguito, 14 oktober 1964; H. URSULITA (Centro Dominguito), drie wedstrijden onvoorwaardelijk, ingaande 14 oktober 1964, in verband met wangedrag in de wedstrijd Deportivo Sta Rosa — Centro Dominguito, 14 oktober 1964; A. M. RICARDO (Jong Holland), twee wedstrijden onvoorwaardelijk, ingaande 10 oktober 1964, in verband met wangedrag tijdens en na de wedstrijd Jong Holland jr. — SITHOC jr. op 10 oktober 1964; F. DAAL (Centro Buena Vista), vier wedstrijden onvoorwaardelijk, ingaande 12 oktober 1964, in verband met wangedrag in gestaakte wedstrijd Jong Bloed — Centro Buena Vista, op 12 oktober 1964.

## INSCHRIJVINGEN:

CORDOVAN: Hedvald Nicolas Jansen.

ATLETICO LUIS BRION: Erwin de Bruin, Aloysius Sprang en Henry Henriquez.

S.U.B.T.: Felix Theodore Walroud.

## OVERSCHRIJVINGEN:

DEPORTIVO ATLETICO SALINA: Ronald Garcia (exlid Cher Asile Boys).

DE STER: Henry Romualdus Eustac (exlid Jong Holland).

FLEUR DE MARIE: Ronald Albertus Brooks (exlid SUBT).

RIVERSIDE: Ruperto Romolo Minguel (exlid SITO).

ATLETICO CURAÇAO: Armando Richardson (exlid Huracan).

S.I.T.H.O.C.: Rudi Eduardo Marinus Cameron (exlid Jong Holland).

HET BESTUUR



## Labour wil onderlinge atoom-afhankelijkheid

### Gordon Walker bij Saragat op bezoek

LONDEN (RTR) — Na besprekingen tussen Saragat en Gordon Walker, de Italiaanse en Britse ministers van Buitenlandse Zaken, is gisteren in Londen een communiqué uitgegeven waarin gezegd wordt dat overeenstemming is bereikt over de noodzaak van zo nauw mogelijke onderlinge afhankelijkheid op atoomgebied binnen het Atlantisch bondgenootschap.

De ministers zijn het erover eens dat het benodigd van de kracht en de samenhang van het Atlantisch bondgenootschap van overwegend belang is. Beide regeringen menen dat de Verenigde Naties steeds belangrijker rol in de wereldzaken zijn gaan spelen en zij zijn vastbesloten het gezag van de V.N. te handhaven en haar invloed te versterken. Beide ministers stellen vast dat hun hartelike, open en diepgaande besprekingen veel bijgedragen hebben tot het versterken van de banden tussen Italië en Groot-Brittannië, zo besluit het communiqué.

De nieuwe Britse regering heeft als voornaamste punt in de buitenlandse politiek de ontwikkeling van de onderlinge afhankelijkheid in het westelijke bondgenootschap aanvaard, en beloofd „opbouwende voorstellen” te doen om alle atoomwants van de NAVO onder doeltreffende politiek beheer te brengen „zodat alle deelnemers aan het bondgenootschap daar een eigen aandeel in hebben”.

De Britse minister van Buitenlandse Zaken heeft tegen zijn Italiaanse

ambtgenoot nogmaals de Britse wens uitgesproken om „vanaf het begin” deel te nemen aan de besprekingen van de EEG-landen over een Europese politieke unie, zo verklaarde de woordvoerder van het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken donderdagavond op een persconferentie. De Italiaanse woordvoerder zei dat Italië voor de grootst mogelijke samenwerking tussen het Verenigd Koninkrijk en de „zes” was. De samenwerking zou zo mogelijk moeten worden gevolgd door toetreding van Groot-Brittannië tot de gemeenschappelijke markt.

Beide woordvoerders zeiden dat niet was gesproken over de houding van Frankrijk ten opzichte van de NAVO of over de landbouwprizen in de EEG. Wel was veel aandacht besteed aan China na het ontploffen van de kernbom daar.

## Engelse extra-heffing treft de E.E.G. ernstig

Het aantal werklozen in West-Duitsland is in oktober tot 111.462 gestegen, een half procent van de werkende bevolking. Dit aantal is 2.900 minder dan vorig jaar. Ondanks de toevloed van buitenlandse arbeiders bestaat er behoefte aan 627.300 arbeidskrachten, 46.300 meer dan vorig jaar. (RTR)

LUXEMBURG (RTR) — De Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (EGKS) zal, als gevolg van de Britse extra-invoerheffing van 15 procent, afzetmogelijkheid voor staal in totaal ongeveer een miljoen ton per jaar verliezen, zo melden gisteren in Luxemburg kringen, die in nauw contact staan met de Hoge Autoriteit. Deskundigen van de Hoge Autoriteit, die de terugslag van de Britse maatregelen gedurende de laatste dagen hebben bestudeerd, zijn tot deze gevolgtrekking gekomen.



## POSTHUME HULDE AAN SPION SORGE

### Stalin schonk geen aandacht

MOSKOU (RTR) — De Sovjet-Unie heeft gisteren een van haar vroegere spionnen, Richard Sorge, posthuum onderscheiden door toe-

kenning van de titel „held der Sovjet-Unie”.

Sorge, zoon van een Duitse vader en een Russische moeder, was de man die destijds Stalin op de hoogte stelde van Hitler's plannen voor een aanval op Rusland. In 1933 ging hij als dagbladcorrespondent naar Japan, waar hij later persattaché bij de Duitse ambassade werd. Als zodanig kreeg hij geheime documenten onder de ogen, hetgeen hem mogelijk maakte in 1939 Moskou te waarschuwen voor de op handen zijnde aanval op Polen en later voor de Duitse plannen voor de invasie in de Sovjet-Unie.

Sorge werd in 1941 door de Japaners gearresteerd en in 1944 terechtgesteld. Enige tijd geleden wijdde de „Pravda” reeds een artikel aan Sorge, aan wiens inlichtingen door Stalin geen aandacht werd geschonken. Het blad merkte daarbij op, dat men daarvoor wel zwaar heeft moeten boeten.

### Nobelprijs voor vrede in gevaar door geldnood?

OSLO (RTR) — De Nobelprijscommissie voor de vrede komt 48.650 Noorse kronen (Nf 24.320) tekort en heeft het Noorse parlement om aanvulling van dit bedrag verzocht. Lonen en prijzen zijn zodanig gestegen dat de commissie niet meer toekomt met de jaarlijkse bijdrage van 91.000 kronen uit de rente van het 38,4 miljoen tellende Nobel-fonds. De leden van de commissie worden door het parlement beïncand.

### Kardinaal Alfrink voorzitter van „Pax Christi”

DEN HAAG (ANP) — Kardinaal Alfrink is gekozen tot voorzitter van de internationale katholieke vredesbeweging „Pax Christi”. Zijn voorganger, kardinaal Feltri, heeft deze functie met het oog op zijn hoge leeftijd neergelegd.

### Engelse lening EGKS ontkend

LUXEMBURG (AFP) — De Hoge Autoriteit heeft een aanbod aanvaard van een consortium van internationale banken om te onderhandelen over een EGKS-lening van 25 miljoen dollar, die op de Europese kapitaalmarkt zou worden uitgegeven. Een woordvoerder van de EGKS, die dit besluit bekendmaakte, stelde er prijs op een eind te maken aan onjuiste uit Londen afkomstige berichten, waarin sprake was van een Britse lening voor de EGKS.

—x—

Volgens een Syrische militaire woordvoerder hebben Syrische troepen gisteren het vuur geopend op een vrachtauto met Israëlische arbeiders en op een tractor, die, ondanks waarschuwingen, Syrisch gebied waren binnengedrongen. Verscheidene Israëlische werden gewond. Volgens de Israëlische leiding schoten de Syriërs op een tractor die zich op Israëlisch gebied bevond. Enige Israëlische militairen werden door granaatscherven gewond. (RTR)



Een wereldstorm heeft aan de zuidelijke kust van Sicilië hutsgehouden. Er zijn drie doden en een vijftigtal gewonden. De materiële schade wordt op bijna één miljard lire geraamd. De foto geeft een beeld van het vernielde spoor, dat de wereldwijd door Catania heeft getrokken.

## Haagse kerk overweegt bouw van crematorium

### Eerst urnenveld op begraafplaats

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — Bouwpastoor G. J. P. van der Bijl, voorzitter van de Haagse stichting katholieke begraafplaatsen, hoopt en verwacht, dat het tekend worden van de stichtingsplannen voor de bouw van een crematorium, tot gevolg zal hebben, dat er door het Nederlandse episcopaat een officiële uitspraak over zal worden gedaan.

Het feit, dat Rome ten aanzien van het hele crematievraagstuk zelf ook een wat soepeler houding heeft ingenomen, maakt een dergelijk beraad op hoog niveau op wat richtlijnen bijna noodzakelijk. Hoewel alle plannen nog maar vaag zijn, denkt pastoor Van der Bijl in de eerste plaats aan de aanleg van een urnenveld op de begraafplaats aan de Binckhorstlaan. Hij zegt: voor de katholieken, die zich op het ogenblik al laten cremëren (in Den Haag is een crematorium klaar en een ander is in aanbouw) moet de mogelijkheid worden geopend hun as op een katholieke begraafplaats te laten bijzetten. De bouw van een crematorium is een plan, dat pas veel later aan de orde zal komen.

### Verrijzenis

Over het cremëren zelf zegt de pastoor: er moeten geen verkeerde motieven achter schuilen, er moet ge-

## Wekelijks toezicht prijs varkensvlees

### Consument in bescherming

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — De Economische Controle Dienst (E.C.D.) gaat frequenter onderzoeken instellen naar de prijzen van het varkensvlees op de markt en in de groothandel en winkels. Voortaan zal de E.C.D. hieromtrent wekelijkse cijfers op tafel leggen bij het ministerie van Economische Zaken.

Een woordvoerder van dit ministerie verklaarde desgevraagd dat aan de slagerorganisaties van een ander reeds mededeling gedaan is tijdens een gesprek dat drie weken geleden met deze organisaties op het ministerie plaats vond. In dat gesprek is aan de slagerorganisaties te verstaan gegeven, dat men o. het ministerie van mening was, dat de slagers het prijsverloop in de groothandel niet voldoende volgden met als gevolg dat de consument te hoge prijzen in rekening werden gebracht. De slagers spraken dit toen tegen. Met name was men niet eens met cijfers die het consumentencon-

tactorgaan hieromtrent verzameld had. In de laatste nummer van het vakblad van de slagersorganisaties wordt echter niet ontkend, dat men de inkooprijzen tot september in zekere mate vertraagd heeft.

Doordat de E.C.D. thans wekelijks de ontwikkeling gaat volgen zal het ministerie van Economische Zaken voortaan in staat zijn sneller te reageren, wanneer wijzigingen in de consumentenprijzen voor varkensvlees geboden is.

### Hanoi eist van VS aftocht B-57

HANOI (AFP) — Het Noord-Vietnamese ministerie van Buitenlandse Zaken heeft vrijdag bij de Verenigde Staten „scherp geprotesteerd tegen de voortdurende verstoring van de Amerikaanse strijdkrachten in Zuid-Vietnam”, aldus het Noord-Vietnamese persbureau.

De laatste dagen hebben de Verenigde Staten op drie vliegvelden „B-57”-bommenwerpers een groot aantal „U-2”-verkenningvliegtuigen aangevoerd. Op 1 november heeft president Johnson vel gegeven nieuwe B-57-bommenwerpers met grote actieradius in Zuid-Vietnam over te brengen. De bommenwerpers kunnen kernwapens vervoeren. Noord-Vietnam opheffing van de Amerikaanse bases en terugtrekking van de vliegtuigen uit Zuid-Vietnam, aldus protest.

### Röntgenstraling van zon gemeten

UTRECHT (ANP) — Nederlandse onderzoekers van de werkgroep ruimteonderzoek van zon en planeten van de sterrewacht te Utrecht hebben meegedeeld dat zij in de haren een succesvolle meting hebben gedaan van de röntgenstraling van de zon. De metingen werden uitgevoerd met behulp van instrumenten vervaardigd te Utrecht. Het instrumentarium werd woensdag te uur gelanceerd in een Franse Vernieuwingsraket, die een hoogte van 150 km bereikte.

## Mansholt wil invoer van citrus intomen

### Onderhandelingen met de „Maghreb”

BRUSSEL (DPA) — Vice-president S. L. Mansholt van de Europese commissie wil trachten het toenemende aanbod van citrusfruit op de Europese markt door internationale afspraken te beperken. Naar donderdag in Brussel verluide zal de Europese commissie binnenkort beraadslagen over een „citrus-plan” waarvan op het ogenblik in Brussel gewerkt wordt.

Dit plan heeft ten doel overeenstemming te bereiken tussen de leverende en de afnemende landen. Het moet de zekerheid geven, dat de aanplant van sinaasappels en citroenen niet onbeperkt wordt verhoogd. Het verlangen naar een betere in-

voermogelijkheid van citrusfruit de gemeenschappelijke markt is van de belangrijkste vraagstukken die aan de orde zijn bij de onderhandelingen, die op het ogenblik gevoerd worden met de zgn. Maghreb-landen (Algerije, Tunesië en Marokko). Spanje en Israël willen hun export naar de EEG-landen wel vergroten.

### Bevordering van brigade generaal reservepersoneel

DEN HAAG (ANP) — Bij koninklijk besluit van 27 oktober is met ingang van 1 november reserve-brigade-generaal A. A. J. J. Thomson bevorderd tot reserve-generaal-majoor. De heer Thomson is de enige landmachtsofficier in Nederland van het reservepersoneel die de generaalrang heeft.

—x—  
Toen dezer dagen hakenkruisvlaggen in de Westduitse wijken Neckarsteinach wapperden regende hij de politie telkooftjes van de zorgde automobilisten, die dit van de autoweg was opgevallen en afvroegen of het „Derde Rijk” herrezen. De vlaggen waren echter gehesen voor een film van de invaas van de Amerikaanse troepen in 1945. (RTR)

## Frankrijk wil niet uit NAVO treden

### Concorde blijft prestigekwestie

PARIJS (RTR) — Premier Pompidou van Frankrijk heeft gisteren tegen verslaggevers gezegd dat Frankrijk niet van plan is uit het Atlantisch bondgenootschap te treden. De manier waarop dit bondgenootschap werkt voldoet echter niet aan de verdedigingsbehoeften van Frankrijk en het westen.

„Het moet worden georganiseerd en geheel opnieuw worden gevormd”. „Wanneer de multilaterale atomstrijdmacht zou eindigen in het sluiten van een Duits-Amerikaans bondgenootschap, zal dat onverenigbaar

zijn met het Frans-Duitse verdrag en met de noodzaak van een verdedigingspolitiek. Geen enkel bondgenootschap is iets waard zonder gelijkheid. Het kan alleen bestaan wanneer een verenigd Europa bestaat en wanneer dit verenigde Europa zijn eigen politiek volgt, die niet door elders, bijvoorbeeld Washington, is opgelegd”, aldus de Franse premier.

Frankrijk zal het „Concorde”-project pas opgeven als het niet anders kan. Afzien van het supersone straalvliegtuig zou betekenen dat Europa het opgeeft tegenover Amerika, „en dat vinden wij buitengewoon ernstig”, zei hij.

## Kardinaal Alfrink voor individueel gesprek met leden van communisme

VATICANSTAD (ANP) — Over het onderwerp van de menselijke solidariteit, waarover in paragraaf 24 van hoofdstuk 4 van het schema Kerk en wereld wordt gesproken, heeft donderdagmorgen in het conilie een leek een inleiding gehouden, namelijk de Amerikaanse James Norris van het internationale katholieke bureau voor migratie te Genève.

Bij de debatten sprak ook kardinaal Alfrink, die erop wees, dat zeer velen tegenwoordig het marxistische atheïsme aanhangen. Men moet het atheïsme met alle kracht blijven afwijzen, zo zei de kardinaal, maar te-

gelijktijd toch bereid zijn tot de dialoog met individuen. Het is niet nodig, aldus kardinaal Alfrink, opnieuw het communisme te veroordelen, omdat iedereen weet welk standpunt de Kerk tegenover het communisme inneemt. Daarentegen ligt het wel op de weg van het conilie het gesprek te bevorderen met alle mensen van goede wil en niet met bangvloeien te blijven singeren. Zij, die hun godsdienstig leven in vrede kunnen leiden, moeten hun geloof nog meer uitdiepen. Zij moeten zich erop toelagen om de maatschappelijke verhoudingen te verbeteren, vooral die welke kunnen bijdragen tot de vermindering van de krachten van het kwaad.

